## $\sqrt{\frac{2}{2}}$

## Biuletyn Informacyjny

## AKADEMII ROLNICZEJ

 im. Hugona Kołł̨taja ISSN 1425-2015
## JUBILEUSZ 50-LECIA

## AKADEMII ROLNICZEJ W KRAKOWIE



## DOKTORAT HONORIS CAUSA PROF. TEOFILA MAZURA



DOKTORAT HONORIS CAUSA PROF. PHILIPPA W. SIMONA


## 

Rok Jubileuszu 50-fecia Akademii Rolniczej im. Hugona Kollątaja w Krakowie należy już do historii. Przed nami kolejne jubileusze - ten, który w swym wystąpieniu wymienia rektor Akademii Rolniczej prof. Zbigniew Ślipek - jubileusz 100-lecia w 2053 roku i ten, o którym mówit w nawiązaniu do historii Krakowskiej Alma Mater prof. Franciszek Ziejka, rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego - 600-lecia naszej Uczelni. Roku tej ostatniej uroczystości pozwalamy sobie nie wspominać.

W ręce P. T. Czytelników przekazujemy trzeci ostatni numer Biuletynu Akademii RoIniczej w Krakowie poświęcony Jubileuszowi naszej Uczelni.

W Nowym 2004 Roku redakcja Biuletynu składa Czytehnikom najserdeczniejsze życzenia, zdrowia, wszelkiej pomyślności i licznych sukcesów zarówno w życiu prywatnym jak i zawodowym.

## Spts treści

Doctorat honoris causa prof. Teofila Mazura .................... 2
Doctorat honoris causa prof. Philippa W. Simona ............ 9
Obchody Jublleuszu 50-lecia AR na Wydziale Leśnym .... 16
Kongresy, zjazdy, konferencje .............................................. 17
Nominacje profesorskie ........................................................ 24
Pamięć 0 zmarlych profesorach AR trwalym elementem
tradycji akademickiej ........................................................ 27
Wspomnienia .......................................................................... 28
Ankieta .................................................................................. 30
Z prac Senatu ......................................................................... 33
Kronika .................................................................................. 36


## Redaguje

Prof. dr hab. Zbigniew Staliński

- Redaktor Naczelny

Mgr inż. Margorzata Przybylo-Micek

## Adres redakcji

Biuro Promocji
Akademii Rolniczej w Krakowie
Al. Mickiewicza 21
31-120 Kraków
tel.: ( +48 12) 662-43-96
fax: (+48 12) 633-62-45
e-mail: bprom@ar.krakow.pl

## Wydawca

Akademia Rolnicza w Krakowie

## Fotografie

Andrzej Owsiński
Gabriel Wojcieszek
Piotr Micek

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów i zmian redakcyinych w nadestanych tekstach.

Biuletyn Informacyjny jest dostępny w wersji internetowel na stronach Akademii Rolniczej: www.ar.krakow.pl

Skład, łamanie, druk:
DRUKMAR
ul. Azemieślnicza 10
32.080 Zabierzów

# DOKTORAT HONORIS CAUSA prof. Teofila Mazura 

Uroczystość nadania godności doctora honoris causa Akademii Rolniczej w Krakowie prof. zw. dr hab. h. c. multi Teofilowi Mazurowi odbyla się w dniu 18 września 2003 r. w auli Centrum Kongresowego AR.

## Laudacja

wygłoszona przez
prof. dr hab. Czesławę Jasiewicz

## Magnificencje, Wysoki Senacie, Dostojni Goście, Szanowni Państwo,

Uroczystość związana z nadaniem najwyższej godnosci akademickiej jaką jest doktorat honorowy jest wielkim wydarzeniem nie tylko dia osoby honorowanej. ale również dla naszej Uczeini. Uroczystość ta zostanie zapisana na kartach naszej historii, jako szczzególna ponieważ odbywa siç ona w roku jubileuszowym. Uczelnia nasza w tym roku obchodzi jubileusz 50 -lecia jaka samodzielna instytucja.

Jest mi niezmiemie milo, że dane mi jest przedstawî́ osiaggnięcia profesora dr hab. dr h. c. multi Teofila Mazura - profesora Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie któremu Senat Akademii Rolniczej w Krakowie na wniosek Rady Wydzialu Rolniczo-Ekunomicznego nadal najwyższa, godność akademicką tytuł doktora honoris causa.

Prolesor Thofil Mazur urodzil siç w 1927 roku w miejscowości Chlinia, nad Pilicą. Studia rozpoczą w Wyższej Szkole Gospodarstwa Wiejskiego w Cieszynie, a ukoriczył ja w Olsztynie. Byto to spowodowane przeniesieniem uczalni z Cieszynie do Olsztyna.

Profesor z Uezelnią Olsztyriska związal siç na zawsze. Bedace jeszcze studentem drugiego roku podjak prace poczatkowo w Katedrze Chemil Ogónej, a nastẹpnic w Katedrze Chernii Rolnej.

Pan prof. T. Mazur na Wydziale Rolniczym owczesnej Wyższej Szkoly Rolniczej w Olsztynie uzyskal, dyplom inżyniera magistra.

Stopień naukowy doktora nauk rolniczych uzyskal w roku 1960 na podstawie rozprawy pt. „Badania nad przechowywaniem obornika $z$ dodatkiern gliny i jego wartosć nawozowa", a stopien doktora habilitowanego pięć lat póżniej na podstawie dorobku naukowego i rozprawy pt. "Badania nad przemianami organicznego i mineralnego azotu oraz związów próchnicznych podezas
rozkładu nawozów zielonych w glebach lekkich". Tytuk naukowy profesora uzyskał w roku 1972, natomiast w roku 1979 zostat profesorem zwyczajnym. Od roku 1972 do pizejścia na zastużoną emeryturę w 1997 roku kierowat Katedra, Chemii Rolnej. Obecnie Pan prof. T. Mazur prowadzi działalność dydaktyczną we Wszechnicy Mazurskicj w Olecku.

Profesor jest auturem bądź wspótautorem okolo 360 prac naukowych, w tym ponad 150 oryginalnych prac twórczych opublikowanych $w$ renomowanych czasopismach krajowych i zagranicznych. Jest również autorem 12 podręcznikơw akademickich, którs cieszą się dużym zainteresowaniem wśród studentów

Prace naukowe Profesora odznaczają się oryginalnoscią badawczą i whiosty znaczący prostep do nauki o nawożeniu roślin i ksztaltowaniu środowiska przyrodniczego.

Glowny obszar zainteresowań naukuwych prof. T. Mazura to badania dotyczace:

- rozkladu i przemian związków organicznych i azotu w glebie,
- wpływu nawożenia na wiclkość i jakość plonów,
- roli nawożenia w ksztaltowaniu wtaściwości gletb,
- zrównoważonego nawożenia w rolnictwie zintegrowanym
- oraz eknologicznych skutków nawożenia.

W catoksztatcie dorobku naukowo-badawczego czolowe miejsce ze względu na ważność i znaczacy wktad w rozwój chemii rolnej zajmuja prace nad nawozami organiczznymi, zarówno naturalnymi jak itzw. niekonwencjonalnymi. Badania nad nawozami organicznymi naturalnymi dotyczą różnych metod przechowywania i oceny warlości nawozowej.

Prace nad gnojowis; razpoczęte z początkiem lat 70 prowadzone są nadal. Obejmują one okreslenie składu chemicznegu nawozów ze szczególnym uwzglẹdnieniem frakcij azotu i fostoru.
$Z$ to problematyką tącza się ciekawe aksperymenty nad dynamika, rozkladu w glebach lekkich fubinu i seradeli jako nawozów zielonych, jak równiez badania przemian związkow azotowych i próchnicznych. Istotne miejsce zajmują także badania nad wartuścią próchnicotwórczą nawozów organicznych.

Na szczególna uwagę zasługują badania dotyczące oddziaływania nawozów na srodowisko przyrodnicze, a przede wszystkim na srodowisko glebowe i wodne.

Wyniki swoich badań prof. T. Mazur prezentował na wielu konferencjach, kongresach krajowych i zagranicsnych. Realizował wiele wspólnych badañ naukowych z osrodkami zagranicznymi.

Cechujący prof. Mazura entuzjazm naukowy, wnikliwosć badawcza i dyscyplina pracy, zaowocowaly wypromowaniem 26 doktorów i 219 magistrów. Świadczy to a szerokiej ofercie ternatyki badawczej, która podlegata ocenie recenzentów.

Ponadto twórcza i zyczliwa, ale wymagająca, posta wa Pana Profesora, sprzyjata wytwarzaniu siep swoistych więzi w relacjach promotor-doktorant oraz pomiedzy doktorantami. Dowodem uznania, sympatii i zarazem wdzięczności byko wydanie przez doktorantów monografii pt. „Profesor Mazur i Jego doktorzy".

Na dokonania te sklada siẹ również opracowanie 183 recenzji i opinii na stopnie naukowe, tytuly i stanowiska prolesorskie.

Skromność i urok osobisty prof. T. Mazura sprawiaja, ze jest jednym z najbardziej znanych w Polsce, chemikiem rolnym cieszącym siep wielkim autorytetem wśrúd uczniów i kolegów.

Prol. T. Mazur jest aktywnym czlonkiem licznych towarzystw naukowych krajowych I zagranicznych, w ktorych pehti odpowiedzialne funkcje, między innymi w Międzynarodowym Towarzystwie Gleboznawczym, Polskim Towarzyslwie Gleboznawczym, Polskim Towarzystwie Agrotechnicznym, Polskim Towarzystwie Inżynierii Ekologicznej. Polskim Klubie Ekologicznym, Komitecie Narodowym do spraw Międzynarodowego Stowarzyszenia Nauk Gleboznawczych i Olsztyńskim Forum Naukowym. Działa również altywnie w Polskicj Akademii Nauk, między innymi, w Komitecie Podnoszenia Żyznosci i Zagospodarowania Gleb Lekkich oraz Komitecic Gleboznawstwa i Chemii Rolnej, gdzie petnir funkcje przewodniczącego.

Ogromna wiedza i talent organizacyjny Profesora spowodowaly, że byl czionkiem wielu Zespolów doradczych przy Ministrze Szkolnictwa Wyższego i Ministrze Rolnictwa. Ponadto byt czlonkiem licznych Rad Naukowych miçdzy innymi; Instytutu Ziemniaka w Boninie i Instytutu Uprawy, Nawożenia i Gleboznawstwa w Puławach.

Pelnit wiele odpowiedzialnych funkcji w macierzystej Uczelni, między innymi: prodziekana, prorektora, dwie kadencje roktora Akademii Rolniczo-Technicznej w Olsztynie. Profesor zorganizowal od podstaw, Katedrę Przyrodniczych Podstaw Melioracji na Wydziale Ceodezji i Urządzeń Rolnych. Również w dzzałalnosci spotacznej zaznacza się jego duży udział np. 3 kadencje w Centralnej Komisji ds. Stopni i Tytuku Naukowego.

Za wybitne osiagniepcia naukowe i organizacyjne Profesor zoslah odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Kızyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Zlotym Krzyżem Zasługi, Zasłużony Nauczyciel PRL oraz wieloma odznaczeniami branżowymi i regionalnymi. Wielokrotnie uzyskiwal nagrody Ministra Edukacji, Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych oraz Ministra Rolnictwa i Gospodarki Zywnościowej.

Dziahalność prof. Teofila Mazura uzyskała pozybywną ocene w wiclu Uczeiniach krajowych. Uznaniamn Jego dużego wkladu w rozwoj badań naukowych i szkolenia kadry jest czterokrotne uhonorowanie tytutern doctora honoris causa przez Akademię Rolniczą̣ w Szczecinie (1997), Akademię Rolniczo-Techniczną w Olszlynie (1999), Akademiç Rolniczą w Lublinie (2000) i we Wroclawiu (2002).

Od wielu lat profesor T. Mazur utrzymuje bliskie kontakty z AR w Krakowie, a zwhaszcza $\angle$ Wydziahem Rol-niczo-Ekonomicznym.

Profesor ma szczegóine zastugi dla naszej Uczelni zwtaszcza w zakresie rozwoju kadry naukowej. Recenzując wiele prac dokforskich habilitacyinych oraz whioskow na stopnie i tytuly naukowe, służąc konsultacjami oraz perfekcyjnym warsztatem badawczym.

Wydziat Rolniczo-Ekonomiczny Akademii Rolniczej w Krakowie wyraża Panu profesorowi szczególną wdzięcznośs i podziękowanie za pomoc i niezwyklą خ̇yczliwośść w ksztattowaniu sylwetki naukowel mlodej kadry. Wielu pracowników katedry Chemii Rolnej zawdzięcza panu profesorowi swój awans naukowy i kontynuuje kierunki dziakania szkoly naukowej Pana profesora. Nie sposób w tak krótkim mystapieniu omówió wszystkich zastug i dokonań prof. Teofila Mazura.

Składamy Panu Profesorowi wyrazy szczególnego uznania i podziękowania z nadzieja na dalszą owocną wspólpracę dla dobra nauki i spolecznosci akademickiej. Dzisiejsza uroczystość niech będzie wyrazem trwakej wspófpracy naukowej miẹdzy UczeInią Olsztyñską i Krakowska.


Prot. Teofilowi Mazurowi gratulacje sktadaja Dziokan WR-E prot. Janusz Żmija ip. Malgorzaln Garus - kierownik dzickanatu

# WYKモAD DOKIORA HONORIS CAUSA 

pror. dr hab. Teofila Mazura PT. „Nawożenie w systemach ROLNICTWA"

W wyniku zmian spoleczno-gospodarczych, zagro" żen zanieczyszczeniami środowiska i skażenia plodów rolnych, przed okolo 30 laty zrodzila siẹ koncepcja wydzielenia systemow gospodarowania w rolnictwie. Wydzielono alternatywne systemy gospodarowania, wsiród których najczęṡciej wymienia siç trzy nastẹpujace:

- roinictwo konwencjonalne zwane także klasycznym, intensywnym, uprzemystowionym itp.,
- rolnictwo integrowane (zintegrowanc) okreslane jako harmonijne, zrównoważone, ekologiczno ckonomiczne itp.,
- rolnictwo ekologiczne, definiowane jako alternatywne, biologiczne, organiczne, biologiczno-organiczne itp. (lab. 1).
W rolnictwie konwencjonalnym na czolo wysuwaja się efekty ekonorniczne otrzymywane w wyspecjalizowanych gospodarstwach, stosujących technologie oparte na dužm zużyciu przemystowych srodkow produkcji w tym nawozów mineralnych. Holnictwo integrowane polega na harmonijnym wykorzystaniu postępu biologicznego i techniczznegg. W rolnictwie ekologicznym produkcja oparta jest gtównie na środkach pochodzenia biologicznego.

Porównanie plonowania roslin w trzech systemach rolnictwa obrazują dane tabeli 2.

W stosunku do plonơw uzyskanych w rolnictwie integrowanym jedynie żyto reagowako spadkiem plonu uzyskanym w rolnictwie tradycyjnym. Natomiast plony otrzymane $w$ rolnictwie ekologicznym byly o $12-41 \%$ nižsze.

W każdym systemie rolnictwa wielkość i jakość plonow zależy od zawartości i proporcji przyswajalnych dla roslin składników pokarmowych, a glównie form jonowych w roztworze glebowym. Formy jonowe składników są bowiem pobierano przez rośliny za pomoca systemu korzeniowego. Roślinom obojẹtne jest pochodzenie jonów, natomiast reagują na ich stẹżenie. Stąd po zastosowaniu nawozow mineralnych szybciej wzrasta ich ilość w roztworze glebowym niż po zastosowaniu nawozów organicznych. Zatem rodzal nawozu i wielkość jego dawki ma podstawowe znaczenie w ksztaltowaniu wielkości i jakosci plonu rosllin.

Składnikiem najbardziej plonotwórczym a jednocześnie modyfikującym jakosć pozyskiwanej biomasy roślin ¡ zagrazającym zanieczyszczeniu środowiska jest azot. Doświadczalnie udowodniono, że wykorzystanie azotu przez rośliny z nawozów orgुanicznych wynosi do $50 \%$, a z nawozów mineralnych w granicach $40-60 \%$ (rys. 1).

Uwalniane mineralne formy azotu z nawozów sztucznych oraz nawozow organicznych i resztek pożniwnych roślin podlegają ciągłym przemianom w środowisku glebowyrn (rys. 2). Przemiany te prowadza do strat azotu w formie gazowej, wymywania azotanów przez opady atmosleryczne i immobilizacji mikrobiologicznej.

Istotne znarzenie produkcyjne i ekologiczne ma więc wyznaczenie optymalnej dawki azotu pod uprawiana roslinę. Przakroczenie optymalnej dawki azotu wplywa ujemmie na wielkość i jakość plonu oraz wzrastaja jego straty na skutek wymywania przez opady atmosferycz ne. W systemie rolnictwa ekologicznego wyklucza się stosowanie sztucznych nawozow mineralnych ze względu na pogorszenie jakości pozyskiwanych plonów.

Preprowadzone badania nad porownaniem zrownoważonych dawek azotu obornika i nawozów mineralnych dostarczyły interesujacych wyników (tabela 3). W stosunku do nawozenia obornikiam rzeczywisty wzrost zawartości biakka ogólem na nawożeniu NPK wynosit od $2,1 \mathrm{~g}$ w ziarnie pszenicy do $13,1 \mathrm{~g} \cdot \mathrm{kgg}^{-1} \mathrm{~s} . \mathrm{m}$. w bulwach ziemniaka. Jedynie żyto poplonowe lepiej reagowato na nawożenie obornikiem niz NPK.

W innym doświadczeniu określono wphyw nawożenia obornikiem, obornikiem+PK i NPK na zawartośś skrobi (rys. 3) oraz bialka ogótem, bialka whaściwego (rys. 4) w bulwach ziomniaka.

Pod wplywem nawożenia zawartość skrobi w bulwach ulegala obniżeniu, najmniejszy spadek stwierdzono na oborniku a najwiẹkszy na nawożeniu NPK.

Nawożenie samym obornikiem nie spowodowalo wzrostu białka ogólem, oraz niewielki wzrost biaika własciwego w porównaniu do obiektu bez nawożenia. Zastosowanie tej samej ilosci azotu w oborniku i nawozach mineralnych spowodowato istotny wzrost bialka wlaściwego w stosunku do dzialania samego obornika. Samo nawożenie mineralne nieznacznie obnižyło zawartośćc biakka właściwego, zwiększając ilość form niebiałkowych azotu.

W systemie rolnictwa integrowanego obowiązuje zrównoważonla gospodarka skladnikami pokarmowymi i substancją organiczną. Dawki nawozow ustala się na podstawie pobrania skladników pokarmowych przez oczekiwany plon, z uwzględnieniem zasobnosci gleb i stanowiska w plodozmianie.

W warunkach gletwowo-klimatycznych naszego kraju osiagniẹcie plonu na poziornie 40 jednostek zbożowych jest realne pod warunkiem stosowanita whaściwej agrotechniki, zmianowania roślin i nawozenia. Po 1990 r. nastąpif znaczący spadek zużycia nawozów mineralnych w stnsunku do lat osiemdziesiątych. W roku 1988889 zuzycie nawozów mineralnych wynosito $195,5 \mathrm{~kg}$ NPK . ha ${ }^{-1}$, w roku 1991/92 spadlo do $62,1 \mathrm{~kg}$ NPK . ha ${ }^{-1}$, a w kolejnych 10 latach wzrosło do $89,6 \mathrm{~kg}$ NPK - ha' ${ }^{-1}$ użytków rolnych. Zmienila się też relacja N : P2O5: K2O z wartości 1:0,62:0.76 do 1:0,15:0,33.

Również po 1990 r. spadło poglowie zwierzat gospodarskich a więc i produkcja nawozów naturalnych,
bedacych podstawowym substratem do tworzenia produkcji próchnicy glebowej. W latach osiemdziesiątych produkcia nawozów naturalnych (obornika I gnojowicy) wynosila blisko 150 min kon, zaś obecnie ok. 95 min ton. W związku z tym ilość obornika przypadającego na 1 ha użytków rolnych zmniejszyla się $\angle 7,81$ do $5,6 t$, a powstatej z obomika próchnicy $20,45 \mathrm{t}$ do 0,32t - hal ${ }^{-1}$ (rys. 5).

W tabeli 4 zamiescczono dane obrazujące obecny poziom zabezpieczenia ruślin $w$ składniki pokarmowe i nawożenie w plzyszłości zapewniające osiągnięcie plonu ok. 40 jednostek zbożowych $z$ ha. Dawki azotu winny wzrosnąć o 1,2 raza, fosforu o 2,8 raza i potasu az o 4,2 raza w stosunku do aktualnego poziomu nawożenia. Dawkę $237,7 \mathrm{~kg}$ NPK , ha- ${ }^{-1}$ uznać należy za bezpleczną dla środowiska i nie powodujacę skażeni plodów rolnych. Produkowana masa nawozów organicznych obecnie i w przyszlości jest niewystarczajaca dla zabezpieczenia zrownoważonego bilansu glebowego substancji organicznej. W związku z tym należy zwrócić większą uwagę na uprawę roślin na zielony nawóz, konstrukcję ptodozmianów z udzialem roslin pozostawiajacych duża ilość resztek pożniwnych i produkcję kompostów.

W systemie rolnictwa ekologicznego żródlem skladników pokarmowych dla roşlin są nawozy organiczne, azot biologiczny $i z$ opadów atmosferycznych. Dopuszcza się stosowanie mielonych skat i mineralow rozrzucając je bezpośredriou na pole lub jako dodatek do kompostow.

Skutki środowiskowe i produkcyjne w trzech systemach rolnictwa podano w tabeli 5 .

## Podsumowanle

W krajowym systemie rolnictwa tradycyjnego (konwencjonalnego) poziom nawożenia mineralnego jest niski w porównaniu do krajów Unii Europejskiej. Dzialania winny zatem zmierzać do wzrostu zużycia nawozów mineralnych, przy jednoczesnym zabezpieczeniu należytej gospodarki glebową substancją organiczna. Wyznacznikiem tego postępowania jest doprowadzenie do zrównoważonej gospodarki składnikami pokarmowymi w ukladzie gleba-roślina czyli stopniowe przejście od rolnictwa tradycyjnego do integrowanego. W systemie rolrictwa integrowaneggo obowiązuje zasada bilansowania skladiników pokarmowych, celem zapewnienia optymalnego żywienia roślin i ograniczenia ich strat do minimum. Nawożenie organiczne w pienwszej kolejności należne jest gleborm lzejszym, na których nie zaleca się stosowania duzych dawek nawozów mineralnych. W systemie rolnictwa ekologicznego również obowiązuje zasada zrównoważonej gospodarki składrikami pokamowymi, z tym że źródlem ich są nawozy organiczne, ghównie komposty.

Na sesji naukowej zorganizowanej w 1981 r. w Akademii Rolniczej w Krakowie z okazji 80-tej rocznicy urodzin profesora Tadeusza Lityńskiego, Jubilat stwierdzif cytuje "Wysokie dawki nawozów zarówno mineralnych jak i organicznych moga ujemnie wplynać na glebę, wody i rośliny, a poprzez nie na zwierzęta i ludzi". Ta zasada obowiazuje w każdym systemie rolnictwa.

## Tabela 1

## Systemy gospodarowania w rolnictwie

Najczęściej stosowana nazwa
Rolnictwo konwencjonalne

Rolnict wo integrowane

Rolnictwo ekologiczne

Sposoby gospodarowania
Maksymalizacja zysku w wyspecjalizowanych gospodarstwach, stosujących technologic oparte na dużym zużyciu przemyslowych środków produkcji

Wykorrystuje postęp biologiczny i technicany w uprawic i nawożcniu. Nawozy stosowane są w umiarkowanych ilościach eelem ich elektywnego wykorzystania

Polega na zrównoważonej produkcji roślinnej i zwierzęcej. Bazuje na środkach pochodzenia biolo iczne o. Nie stosuje nawozów sztucznych i innych chemikaliów

## 

Tabela 2
Plony zbóż uzyskane w różnych systemach rolnictwa

| Rosilina | System rolnictwa |  |  | Autor |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Konwencjonalny (tradyeyjny) | Integrowany | Ekologiczny (organiczny) |  |
| Pszenica ozima | 7,70 | 7,34 | 4,31 | M. Laegreid i in., 1997 |
| Pscenica jara | 2,72 | 3,42 | 2,50 | J. Kuś, 1996 |
| Żyto | 2,35 | 3,22 | 1,95 |  |
| Mieszanka zbożowa | 2,98 | 2,99 | 2,63 |  |

Tabela 3
Wplyw zrównoważonych dawek azotu obornika i NPK na zawartość bialka ogólem w plonie roślin

| Roślina-plon | Zawartość białka na nawożeniu ( $\mathrm{g} \cdot \mathrm{kg}{ }^{-1} \mathrm{~s} . \mathrm{m}$.) |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
|  | Bez nawożenia | Obornikiem | NPK |
| Pszenica ozima-ziarno | 115 | 125 | 127 |
| Jeczmień jary-ziarno | 115 | 130 | 135 |
| Ziemniak-lbulwy | 70 | 75 | 88 |
| Kukurydza-ziel. masa | 85 | 100 | 108 |
| Żyto poplon-ziel. masa | 105 | 128 | 122 |

Tabela 4
Aktualne i prayszlościowe nawożenie

| Składnik | Nawożenie aktualne (kg ha $a^{-1}$ ) |  |  | Nawożenic w przyszlości$\left(\mathrm{kg} \cdot \mathrm{ha} \mathrm{a}^{-1}\right)$ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | mineralne | naturalne | razem | mineralne | naturalne | razem |
| Azot - N | 49,8 | 30,2 | 80,0 | 95,7 | 30,2 | 125,9 |
| Fosor - $\mathrm{P}_{2} \mathrm{O}_{5}$ | 17,3 | 16,2 | 33,5 | 48,4 | 16,2 | 64,6 |
| Potas - $\mathrm{K}_{2} \mathrm{O}$ | 22,5 | 39,2 | 61,7 | 93,6 | 39,2 | 132,8 |
| Razem | 89,6 | 85,6 | 175,2 | 237,7 | 85,6 | 323,3 |

Tabela 5
Ocena nawożenia w trzeeh systemach rolnictwa

| Okresienie | System rolnictwa |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | konwencjonalny | integrowany | ekologiczny |
| Poziom stabilności agrocenoz | niski | średui | wysoki |
| Biologiczne wskażniki żyzności gleby | niskie | Srednie | wysokie |
| Maksymalizacja produkeji | wysoka | optymalna | niska |
| (wielkuść plonów) |  |  |  |
| Lużycie nawozow mineralnych | wysokie | zrównoważone | - |
| Nawożenic organiczne | ograniczone | racjonalne | wysokie |
| Cechy jakościowe plonów | niskic | optymalne | wysokie |
| Potençaalne zagrożenia canieczyszčenia stodowiska | wysokie | ograniczone | niskie |



Rys. 1. Losy azolu w glebie z nawozów organicznych i mineralnych


Rys. 2. Przemiany minerainych form azotu w glebie

## ร0 Jour Alksoemit Rolmicesel wa Rpalkowie



Rys. 3. Zawartosić skroini w bulwach ziemniaka w zależności od rodzaju nawożenla



1988


2000

Rys. 5. Zużycie obornlka I jego wartosici próchnicotwórcza (I - ha')

# Doktorat honoris causa prof. Philippa W. Simona 

W dniu 5 grudnia 2003 roku w Centrum Kongresowym Akademii Rolniczej w Krakowie odbyła się uroczystósé nadania prof. dr Philippowi W. Simonowi tytułu doktora honoris causa Akademii Rolniczej im. Hugona Kołlataja Krakowie. Prof. P. W. Simon jest doktorem filozofii w zakresie genetyki roślin, profesorem Úniwersytetu Wisconsin w Madison, członkiem honorowym Amerykańskiego Towarzystwa Nauk Ogrodniczych, konsultantem i doradca naukowym, autorem licznych prac naukowych i podręczników z zakresu genetyki i hodowli roślin, hodowcą wielu liniii i odmian warzyw, wychowawcą licznej międzynarodowej kadry naukowej, organizatorem wspólpracy między Uniwersytetem Wisconsin a Akademią Rolniczą.

## LAUDACJA <br> wygloszona przez <br> prof. dr hab. Barbarę Michalik

Maginificencjo Pektorze, Państwo Rektorzy, Dear prof. Simon, Wysaki Senacie, Panowie Dziekani, Szanowna Rado Wydzialu Ogrodniczego, Dostojni Goście,<br>Szanowni Zebrani,

Uroczystość związana z nadaniem najwyższej godności akademickiej jaką jest doktorat honorowy to doniosłe wydarzenie nie tylko dla wyróżnionej honorowanej osoby, ale również dla Uczelni.

Godność te otrzymuje dzisiaj prof. Philipp W. Simon wybitny uczony i eksperymentator, uznany autorytet w nauce amerykańskiej I światowej, zarówno znakomity organizator badań jak i propagator ich wynikow.

Wyróżnia siç naukowca, którego twórcze pomysly i realizowane badania wpisują się w tak ważny obecnie nurt postępu biologicznego, gwarantującego nie tylko podwyższanie produktywnosci roślin, lecz przede wszystkim poprawiającego ich wartosć odżywczą i dietetyczną. Ostatnie dwudziestolecie, to okres szczególnego zainteresowania własciwosciami zdrowotnymi roślin warzywnych. Jest to wynikiem odkrycia roli tzw. funkcjonalnej żywnosci w ochronie zorowia człowieka. Warzywa bogate w karoten, o wysokiej zawartości antyoksydantów mają szczególne znaczenie, gdyz między innymi zmniejszają ryzyka rozwoju chorób nowotworowych. I tych zagadnierí dotyczą prace prol. P. W. Simona.

Protesor Philipp W. Simon studia wyższe w zakresie biologii rozpocząt w 1968 r. w Carroll College. Nastep-
nie kontynuowal nauke na Uniwersytecie Wisconsin w Madison, gdzie uzyskal w 1975 r. stopień magistra i dwa lata później, w 1977 r. doktora filozofii w zakresie genetyki i hodowli roślin. Na rozwój naukowy i osobowość prof. dr Philippa W. Simona miał wplyw Jego promotor prof. dr S. J. Peloquin, autorytet w dziedzinie genetyki haploidów ziemniaka oraz prof. dr C. E. Peterson, znany z prac nad plcią ogórka oraz męską sterylnościa, marchwi i cebuli. Pod kierunkiem tych dwikch ważnych dla genetyki i hodowli roślin osobowości uksztaltowal się styl pracy profesora Simona. Polegh on na prowadzeniu dogłębnych badań nad zjawiskami biologicznymi, stanowiącymi podstawe nowoczesnei hodowll roslin.

Bezpośrednio po doktoracie prof. dr P. W. Simon rozpoczą pracę naukową rỏwnolegle: na Wydziale Ogrodnictwa Uniwersytetu Wisconsin w Madison, oraz w Departamencie Rolnictwa Stanow Zjednoczonych w Dziale Badañ Naukowych (USDA - ARS). Jego kolejne funkcje w macierzystej uczelni (wg naszej nomenklatury) to: asystent $1978-80$, adiunkt 1980-85, docent 1985-1990 i od 1990 profesor. Natomiast w USDA już w 1986 r. uzyskat stanowisko kierownika programu badawczego w jednostce zajmującej się roślinami wa rzywnymi /ARS Veggetable Crops Research Unit/. Aktualnie kieruje dworme zespolami badawczymi: jednym zajmującym się hodowlą ziemniaka i drugim pracującym nad takimi warzywami: jak marchew, cobula, czosnek i ogórek.

Przez ponad trzydzieści lat Jego badania byly związane z doskonaleniem wartości odżywczej warzyw. genetyka oraz slosowaniem metod biotechnologicznych w hodowli. Do Jego glównych dokonań naukowo-poznawczych należy zaliczyć:

- określenie sposobu dziedziczenia biosyntezy cukrów, związków terpenowych i akumulacji karotennidów u marchwi. Dzięki temu możliwe bylo prowadzenies efektywnej hodowli form o ważnych gospodarczo cechach.
jak otrzymanie wysoko karotenowej linii marchwi o cztarokrotnie wyższej zawartości karoternu w stosunku do odrnian standardowych, wykorzystywanej w hodowli odrrian dla krajow gdzic wystepuje niedobór witamiry A. Poznanie dziedziczenia zawartości cukrów w korzeniach marchwi dalo naukowe podstawy dla selekcji furm o pożądanym smaku oraz zróżnicowaneej kompozycji cukrow prostych i zlożonych.
- opracowanie markerów molekulamych i mapy sprzęzzeń genelycznych marchwi w oparciu o cechy fenotypowe i molekularne, co stanowi podstawę dla solekcji opartej o analizy DNA i wdrożenia tej metody do praktyki,
- zgromadzenie w czasie kilku ekspedycji do centrów pochodzenia rodzaju Allium i Daucus bardzo licznej kolekcil form spokrewnionych z gatunkami uprawnymi $z$ tych rodzajów. Stanowi to ważny element zwiększenia dosteppnych zasobów genowych, a badania nad zróżnicowaniem genetycznym zebranych materialów mają duże znaczenie poznawcze.
- identyfikacja źródel odporności marchwi na nicienic oraz określenie czynników genetycznych różnicujących formy odporne i wrazliwe dato podstawy hodowli odpornościowej:
- określenic różnic genetyczznych i zakresu zmienności w zawartości związków chemicznych decydujących o ostrosci smaku cebuli i czosnku oraz ich walorach antyseptycznych maja duże znaczenie i mogą mieć zastosowanie w tworzeniu preparatów homeopatycznych.
- otrzymanie linii czosnku, które można rozmnażac generatywnie, pozwolito nie tylko na wykorzystanie drogą krzyżowania zmienności genetycznej tego gatunku, ale zmienilo zupetnie perspektywy i metody hodowli tego warzywa rozmnażanego przynajmniej od 4000 lat wylącznie na drodze wegetatywnej.
Międzynarodowy autorytet Profesora przejawia się rozwiniętą wspótpracą naukowa, z wieloma uśrodkami badawczymi. Kierowal miçdzynarodowymi projektami badawczymi, zwtaszcza realizowanymi z krajarni wymagającymi wsparcia naukowego jak np. Indie, Brazylia, Haiti czy Nepal.

Jego aktywność naukowa przejawia się znaczącym dorobkiem, obejmującym 92 oryginaine publikacje naukowe, 9 rozdziaków w książkach, licznych zamawianych wykladach. Wśród nich 14 to referaty wygloszone na prestižowych międzynarodowych konferencjach i kongresach. Ponadto jest redaktorem dwóch czasopism wydawanych przez USDA "Umbeliferae Improvement Newsletter" i "Alfium Improvement Newsletter".

Ogromnie ważnym nurtern dziatalnoṡci prof. P. W. Simona jest szeroko pojęte doradztwo naukowe. Wszyscy, którzy kiedykolwiek zajmowali się tą sierą działalnosci konsultingowej w nauce, wiedzą jak ważną spelnia ona rolę w przekazywaniu pustępu dla praktyki rolniczej.

W ramach pracy dydaktycznej Profesor prowadzi wyklady z Cytogenetyki i Manipulacji chromosomo-
wych. Systematycznie kieruje pracami magisterskimi studentów, jest promotorern siedemnastu ukończonych i trzech będạcych w trakcie realizacji prac doktorskich.

Za swoje wyniki badań byt wyrúżniony 10 nagrodami zarowno uniwersyteckimi jak i innych stowarzyszen naukowych Jego wysoka pozycja naukowa zostata w roku 2002 potwierdzona nominowaniem na czlonka honorowego Amerykanskiego Towarzystwa Nauk Ogrodniczych, a ceremonia miaka miejsce w czasie Międzynarodowego Kongresu Ogrodniczego w Toronto.

Pragnę podkreślić, że to już trzeci wybitny uczony z Uniwersytetu Wisconsin otrzymujqcy doktorat honoris causa Akademii Rolniczej. Pienwszym był swiatowej stawy genetyk i tworrca podstaw naukowych dla hodowII odmian heterozyjnych warzyw prof. W. H. Gabelman. kolejnym nasz rodak - prof. Jan Rapacz - specjalizujący sie w genetyce zwierzatt.

Prof. dr Philipp Simon umocnit i rozwinal wiekoternie konlakty naukowe pomiędzy Uniwesytetem Wisconsin a Akadernię Folniczą w Krakowie, rozpoczete ponad 40 lat lermu jeszcze przez Rektora prof. T. Ruebenbauera i kontynucwane przez wyjazdy prof. Andrzeja Binka i innych. Był On inicjatorem podpisania w roku 1998 oficjalnej umowy o wspótpracy między naszymi uczelniami.

W swojej recenzji prof. Jerzy Hortyński napisal: „Umowa ta jest szczeģólnie ważną dla polskiego środowiska genetyków i hodiowców roslin warzywnych. Efektem umowy, oprȯcz zdobywania i poglębienia wiedzy sa liczące się w świecie nauki wspölne publikacje umieszczone w czasopismach z tzw. listy filadelfijskiej. Wszystkic one dotyczą problematyki zastosowania nowych molekularnych metod badawczych dla analizy genetycznej gatunku Daucus carota. Umowa ta daje szanse na kontynuowanie wspólnych badań, wymianę pracowników naukowych, a lakze organizowanie sympozjów, seminariów czy konferencji. Są to niezaprzeczalnie ogromne korzyści, Wymagają̨ce jednak dużego zaangażowania każdej ze stron. I tulaj; jak wiem prof. P. W. Simon ma swój wielki osobisty wkład w realizację tego wspölnego programu naukowo - badawczego".

Recenzent równicż napisak: „Zapoznając się z materiatami charakteryzujacymi sylwetkę i dzialalność naukową Profesora wylonit mi siẹ obraz wspanialeggo człowieka z ogromna wiedzą i doświadczeniern w zakresie szeroko pojętej problematyki genetyki i hodowli roślin. Cztowieka mądrego i życzliwego otaczającym go ludziom, zaangażowanego $w$ niesienie pomocy swoim wspútpracownikom, w tym szczególnie ludziom mlodym, lak aby przekazac im swoje ogromne, nagromadzone przez lata intensywnej i owocnej pracy, doświadczenie naukowe i życiowe".

Nadanie prof. P. W. Simonowi tytulu doktora honoris causa to wyraz wielkiego uznania dla Jego wybitnych osiagniẹć naukowych; a także wdzięczności za lata wspólnych badań naukowych oraz pomoc w ksztalceniu pracowników naukowych naszej Uczelni.


Rektor prof. Zbigniew skipek wrecza prof. Philippowi Simonowi Miniature beria rektorskiego

WYKı.AD DOKTORA HONORIS CAUSA prof. Philitpa W. Simona PT. „VEGETABLES and Vitamins, Plants and Peorle' (wersja oryginalna)


#### Abstract

With the development of agriculture more than 10,000 years ago civilizations were able to be established and grow. A more complete understanding of the complex interplay between humans and the plants they eat became apparent in the last century as human nutrition became an established science. With this, many specific health attributes of foods came to be known and the human dependence on plants as a source of certain dietary requireme nts was realized. Today, applied biologists working in agriculture, including plant treeders, physiologists, and biochemists, have worked together to develop crops that are more nutritious than any time in history. For example, the common carrot is a horticultural crop which has been improved to become a significant source of vitamin $A$ in temperate regions of the world. As human societies progressed, food has assumed a dual rolo in modern societies: both a source of nutrients for everyone, and a source of income for those producing more food than they could eat. With the achievements in efficient production of more nutritious crops, it takes fewer people to feed society. Consequently the general public has little understanding of the history, complexity, and day-to-day activities of agriculture. This reduced approciation for agriculture may contribute to low prices for farm products. While agriculture researchers make significant progress in improving food quality and


quantity; success in feeding our growing work continues to be a challenge. Informing that world about the agriculture that feeds them remains a significant challenge in science and in education.

Plants and People - A Brief History of Food
Humans have walked the earth for thousands of years and, like other species, over time our numbers have grown significantly and steadily. But urlike any other species, the structure of human society has changed dramatically from loosely-organized bands of hunter-gatherers to organized villages and cities as our numbers have grown. Human intelligence is the motivating force which has driven our success as a species. Early in our history we utilized that intelligence as hunters, foragers, and gatherers in what was often a nomadic lifestyle to successfully find food and protect ourselves in direct competition with other animals pursuing that same food and shelter. Like those other animals, we were completely at the mercy of rapid and/or challenging changes in the weather. Because of the uncertainty of our food supply as nomads, human population growth was slow.

Hurnan intelligence manifest itsolf in several forms as hunter/gatherers developed more reliable food supplies. Along with the development of tools and other simple technologies, one of the first evidences of human intelligence was the development of a herding lifestyle, where early humans first simply followed herding animals such as sheep and cattle as they migrated, and eventually humans managed to capture or slow some animals to provide a more reliable food source. But herded semi-wild animals still needed a reliable food source and so the important role of food plants for humans and feed plants for their animals became apparent to early humans. The next step in controlling that food supply was the cultivation of food and feed plants for humans and the animals they were able to domesticate. As a direct result of having a reliable food supply, humans could assume a lifestyle which did not require annual migration to follow their animals. Without the need to migrate, more permanent shelters could be built. Thus agriculture was bom. After generations of cultivation and selection for productivity in agriculture, crops and animals were genetically changed to better serve human needs during the process of domestication.

With a reliable food source, a village lifestyle largely and permanently replaced the nomadic lifestyle. As Jacob Bronowski said (2002); humans domesticated crops and then crops domesticated humans. This „invention" of agriculture apparently was "discovered' at least four times. First in the "Fertile Crescent" of Iran, Iraq. Turkey, Syria, Lebanon, and Israel roughly 10,000 years ago, and then in what is now Northern China, Peru, and Mexico $8000-8000$ years ago (Diamond, 1999). Each of these regions of original agriculture had
a unique collection of plants and animals which were domesticated but the result was the same in each case: human populations were able to settle in one place; food availability was greatly increased with agriculture, and consequently human population density rose sharply; and civilizations resulted.

Today we realize that it is likely that human civilization could not have developed without agriculture. With civilization came language, culture, philosophies, art, inventions, as well as high population density and significant changes to the face of the earth (Bronowski, 2002). So today modern civilization is dependent upon agriculture to feed most of its population. Without agriculture, only a small fraction of today's population could survive as hunters and gatherers.

In spite of the best intentions and efforts of agriculture and societies, hunger remains a significant problem for a sizeable fraction of the world population today. Hunger can result from inadequate food production andior limited food distribution. Even before the development of agriculture, food was likely traded among early humans. As agriculture developed over time food production has been concentrated in the hands of only a fraction of the population. For all of us, food is our source of nutrients - a human need which is also a human right in the oyes of most of the world. Yet for agriculture producers food is also a source of income. The paradoxical nature of food will continue to be a challenge for modern civilizations - larmers, politicians, and consumers.

## Domestication and Modern Development of Carrot as a Food Crop

The domestication and historical development of camot as a root crop is only about 1100 years (Simon, 2000), making it much more recent than the first crops. From its begirnings in Afghanistan, the development of a root crop likely included selection for smoother roots, better flavor, and reduced tendency to flower prematurely. The first carrots were purple and yellow, and it was not until the 1600 s that orange carrots first appeared in northern Europe, or perhaps Turkey (Rubatzky et al., 1999). The domestication of carrot did not contribute to or coincide with any significant human development, and it never was a staple food or animal feed. Like several Central Asian, Mediterranean, and American crops carrot became spread throughout the world and grown widely.

In the 1960's and 1970's carrot came to be the attention of vegetable breeders in approximately 20 university and public research institutes woridwide, as the potential for developing carrots as hybrid crop became evident. This effort was successful and three carrot breeding programs initiated in that era continue today: The USDA, Agricultural Research Service prograrn initiated by C. E. Peterson and continued by the author; the University of Wisconsin-Madison program initiated by W. H. Gabelman and continued by
I. L Goldman, and the Agricultural University of Krakow program initiated by B. Michalik and continued by her and colleagues R. Baranski, D. and E. Grzehelus, and M. Szklarczyk. The commercial success of hybrid garrots results from increased uniformity and adaptive capacity of hybrids. The carrot crop today covers f larger area and provides more per capita carrots worldwide than any time in the history of the crop. In this way carrots have been transformed from a lairly widsly consumed crop grown by a large number of small commercial growers to crop consumed by most people but grown by faw (in the U. S.). Per unit of production, carrots have become more valuable to fewer growers, at the same time more carrots are being consumed per capita. Thus carrots have a paradoxical, dual role for growers and consumer today, like many other agricultural commodities. The nutritional contribution that carrots makes to those consumers, discussed later, adds another dimension to the crop.

## Vegetables and Vitamins

All living organisms require a source of energy to survive. So our basic human need for food is a reflection of our biological nature. Hippocrates reasoned that food provided a single , nutrient principle" while at the same time he attributed disease to "divine cause". Until respiration was understood in the late 1700's food continued to be viewed simply by scientists. The discovery of respiration led to the realization that food provides energy. In the 1800's the importance of dietary protein and fat came to be appreciated. While prehistoric and early civilized humans rarely survived past age 40 and examination of their skeletons provides ample evidence that nutrient deficiencies, the only connection between food and health in that era was that inadequate food intake eventually causes starvation.

The more complex nature of food and nutrition was not comprehended until relatively recently. The identificalion of the first specitic "essential" nutrient was made (but not realized) in the 1670's by the British physician Sydenham who observed that anemic patients had their ailment relieved by consurning a tonic of iron filings in wine (Harper, 1999). In the 1740's, another British physician, Lind, conducted clinical trials of sailors ill with scurvy and concluded that citrus truits and cider cured the disease. Other human diseases had been attributed to "poor diets" by the 1700's. These include rickets, beriberi, pellagra, and night blindness, now known to be cause by diets deficient in vitamins D, B12, B6, and A, respectively. While attributed to "poor diets" the dielary source of these vitamins were not identified. In the 1890's Eijkman observed that prisoners fed polished rice as their staple food developed beriberi. He was able to generate similar symptorns in chickens fed polished rice, but those fed unpolished rice remained healthy. In 1901 Grijns expanded Eijkman's studies and proposed that beriberi was a dietary deficiency disease caused by a lack of an essential nutrient found in rice hulls.

This was the first clear description of a dietary deficiency and for the first time expanded the nutritional role for crop plants beyond those major nutrients they can provide: energy, protein, and fat.

It was not until 1913 when McCollum and Davis identified fat-soluble A (later known as vitamin A) in butterfat and cod liver oil and concluding that this specific nutrient is essential for normal growth. In 1915. they also concluded that water-soluble B (vitamin B) in wheat germ and eggs is also an essential nutrient (McCollum and Davis, 1915). Vitamin C from plants was also soon added to this list of vitamins. Hesearch by Steenbock and Gross in 1919 demonstrated that animals fed with yellow and orange vegetables were healthy while those fed with "white" vegetables developed symptoms of what we now know to be vitamin A deficiency. This demonstrated that vilamin A also can be provided by certain plants.

Today it is well appreciated that crop plants are the primary sources of carbohydrates as well as most vitamins and minerals in out diel. Vegetables and fruits provide over $30 \%$ of the $\mathrm{Cu}, \mathrm{K}$, and vitamins $\mathrm{A}, \mathrm{C}, \mathrm{B} 6$, and folate in the U.S. diet (Table 1). Vegetables and fruits are particularly rich sources of two vitamins - A and C .

Vitamin C or ascorbate functions as an antioxidant in plants and its biosynthesis is well-characterized. Vitamin C occurs in low quantities in most plant tissues but is plentiful in certain fruits. Citrus fruits are woll-known sources of vitamin C, but so are apples, cucurbits including bitter gourd and watermelon, and solanaccous vegetables including eggplant, pepino, capsicum pepper, and tomato. A wide range of variation for vitamin C content has been observed in capsicum pepper and tomato, and breeding efforts to evaluate inheritance patterns and combining ability in hybrids have been undertaken. Vitamin C also enters our diet in root. bulb, tuber, and leaf crops including carrot, onion, potato, and vegetable Brassicas, especially broccoll. In parts of the Middle East where citrus is not abundant. onion is the major vitamin C source during the winter months.

Vitamin E or tocopherol is a lipid soluble antioxidant especially rich in seeds. Most dietary vitamin E comes from vegetable oil, corn, cereal grains, and legumes but pumpkinisquash seeds, kale, and broccoli are also sources of this vitamin.

The biosynthesis, molecular genetics, and function of plant precursors of vitamin $A$ are fairly wellunderstood as is the role of vitamin A in human nutritional disease. We obtain about $60 \%$ of the vitamin A in the U. S. diet from meat products, but the other $40 \%$ comes from vegetables and fruits as vitamin A precursors known as provitamin A carntenoids. These camotenoits are cleaved in half to generate vilamin $A$. In lact, vitamin $A$ never occurs in plants, but all vitamin $A$ is ultimately derived from provitamin A carotenoids when herbivorous meat or milk animals eat green plant tissue. The provitamin A carotenoids are only a small subset of
the roughly 600 red , yellow, and orange carotenoids synthesized in all green plants and some minerals. The primary functions of the carotenoids are to protect chlorophylis from destruction by photo oxidation during photosynthesis, to assist in harvesting light in photosynthesis, and to attract animals to flowers and fruit for pollination and seed dispersal. The primary animal sources of vitarnin $A$ in the U.S. diet are milk, eggs, and meat, especially liver, whereas U. S. plant sources of dietary provitamin A carotenoids are carrots, tomatoes, and sweet potatoes.

Vitamin A deficiency is rare in most developed countries but suboptimal consumption occurs in certain U. S. ethnic subpopulations and ago groups. Worldwide Vitamin A deficiency is a serious problem, being the most common nutritional discase after only proteinenergy malnutrition with 3 million deficient and 250 million sub clinically deficient children who are blinded and significantly more vulnerable to contagious disease, respectively, because of their vitamin A deficiency.

## Breeding and Deployment of High-Carotene Carrots

While we do not know why orange storage root color was selected by carrot growers in the 1600's, this was a very fortuitous event for consumers of carrots today since they are a rich source of provitamin A carotenoids. In fact, in the 1970's it was estimated that roughly 14\% of the vitamin $A$ in the U.S. diet came from this single source (Senti and Rizek, 1975). A major carrot breeding objective has been to select for darker orange root color and with the relatively large carrot breeding effor beginning in the $1960^{\circ}$ s, the average carotene content of U. S. carrots rose from 90 ppm in 1970 up to 160 ppm by the 1990 s . With this increase, it was estimated that $30 \%$ of the vitamin A in the U.S. diet now comes from carrots (Simon. 1992). High-carotene (300 ppm) carrots have been tested in 35 countries and have been found to generally perform well in a wide range of climates. Elite genetic selections containing up to 500 ppm carotenes hava been bred (Simon et al. 1989).

While much of the basic knowledge of carotene biosynthesis has been generated from microbes and model plants, the biosynthetic pathway of carrot carotenes is fairly well understood, and both the major genes differentiating orange carrots from yellow and over 15 quantitative trail loci which control carotene quantity have been genetically mapped (Santos and Sirmon, 2002). With the improved understanding of carrot carolene genetics; good prospects exist for developing carrots which can provide even more provitamin $A$. To help ensure consumer acceptance and consumption of nutritionally improved vegetables, parallel breeding efforts to improve flavor and culinary quality have been recommended, and these efforts are underway for carrots. While the consumption of many horticultural crops is relatively low, there are opportunitics to improve the level of nutrients in other
horticultural crops including provitamin A carotenes in sweet potatoss, melons, squash, peppers, and tomatoes, vitarnin C levels in citrus, apples, tomatoes, and potatoes, and mineral levels in cruciferous vegetatles.

## Future Developments in the Interaction <br> Between Plants and People

The kong history of close interaction between plants and people, and the more recent discoveries in the last century has demonstrated the essential role of food crops sustaining human health. Future improvements in crop production and expansion of our knowledge of human-food crop interrelationships are necessary as the world population rises to 11 billion or more, crop production must increase to meet the need for more fooct.

The application of research knowledge to increase crop production has been very successtul in the last century by universities and public and private research institutions. Plant breeders, physiologists, production specialists, and many others have utilized a broad range of plant germplasm and research techniques to increase crop yields and quality to meet increasing human energy and nutrient needs, while at the same time, in some cases, reducing inputs of energy, water, fertilizers, andior pesticides. Past success would suggest that future production needs can be met if research commitments are sustained.

While other essential human nutrients may not be found, greater understanding of the biosynthesis, stability, and bioavailability of known nutrients can be expected. As the role of these compounds in plant and human health becomes thetter known, plant scientists will have the opportunity to aller the type or amount of specific nutrients to enhance nutritional quality of plants for the entire population or perhaps segments of the population at higher nutritional risk.

Beyond the known and fairly well-characterized major nutrients, minerals, and vitamins, the complex mixture of chemicals found in food crops including other biologically active health-enhancing compounds known as phytonutrients. These compounds include anthocyanin pigments found in many plants, organosulfur compounds in onion and garlic, and along list of antioxidants. The function of these compounds in plants and their mode of action in enhancing human health will likely attract extensive future research initiatives.

## Professional History of the Author and Links to Polish Agricultural Research Institutions

The author turned his interest in genetics loward plants while working during college at the U. S. national Solanum germplasm collection in Sturgeon Bay, Wisconsin. After completing his Ph. D. in Genetics working on potato genetics with Dr. Stanley Pcloquin at the University of Wisconsin-Madison in 1977 he began
research on carrot genetics and biochemistry of flavor and nutritional quality with the two U. S. leaders of hybrid carrot breeding, Drs. Clinton E. Peterson and Warren H. Gabelman. Having heard about a parallel carrot research effort at the Agricultural University of Krakow, he met the leader of this project Dr. Barbara Michalik and visited her there in 1984. In 1986 Dr. Michalik and Ewa Zukowska spent several months with the Wisconsin carrot projects where the author cooperated in several research projects including screening for Erwinia resistance in carrot (Michalik et al., 1992) and flavor compound identification in rool parsley. The author's carrot research effort grew to encompass all aspects of breeding for the U. S. Fresh market industry when Dr. Peterson passed away in 1986. His research cooperation expanded with Dr. Michalik to include cooperative evaluation of breeding material from both programs for carotenoids, llavor and disease resistance. In recent years this cooperation with Dr. Michalik's project grew as her team grew to include Dr. Dariusz Grzebelus, who spent tirme in the Wisconsin lab studying molecular markers for genetics and fingerprinting of carrot (Grzebelus el al., 2001) and characterizing a carrot transposable element; Dr. Marck Szklarczyk who evaluated CMS mitochondrial polymorphisms and prepared a carrot BAC library, and Dr. Ewa Grebelus who developed a fluorescent in situ hybridization method and protoplast fusion hybrids of carrot. Other ties of the author with Polish agriculture have involved cooperation with researchers at the Research Institute of Vegetable Crops in Skiemiewice. These include joint plant germplasm collecting in the former Soviet Union in 1989 and in Poland, Syria, Turkey, and Greece in 1999 with Dr. Teresa Kotlinska, cooperative onion research with Dr . Roch Doruchowski, cooperative garlic research (Rengwalska and Simon, 1986; Sirmon and Jenderek, 2003) with Dr. Maria Jenderek (formerly Rengwalska) who was formerly of that same institute and more recently has been in the U . S, and joint carrot breeding with Dr. Krystyna Marciewicz-Ladd, private plant breeder. The author also helped draft and initiate a cooperative research memorandum of understanding between the Agricultural University of Krakow and University of Wisconsin in 1998.

The author has had the privilege of very fruitful and positive joint research experiences with Polish agricultural research institutions. More remains to be accomplished together.

## Conclusions

Humans and plants have interacted closcly throughout pre-history and history as plants provided not only food for humans and feed for animals, but also fiber and fuel. The domestication of plants was perhaps the most significant single achievement of humans in providing a stable food supply necessary for the development of civilized
societies. Domesticated plants are nearly completely dependent on humans for their continued future existence and humans are nearly completely dependent on domesticated plants for their future food. In the last century the close hurnan-plant interrelationship has become even more evident as we have discovered that the human diet not only derives energy protein, fal, and minerals from plants but also essential vitamins without which we cannot survive. The dependence of humbans and other animals on plants reflects our long interaction and raises questions for those of us in agriculture since the responsibility to provide the modem and future world rests largely on the shoulders of agriculture. As we develop new knowledge and technologies to apply in sustaining and improving crop production we need to remember our long relationship with plants and to better communicate that relationship with others, especially those outside of production agriculture.

The multiple and vital roles that food crops play as both a source of nutrients and a source of income easily justify agricultural research but raise numerous obvious and subtle questions for all of the agricultural community and all consumers. In some cases these questions must be considered differently for privileged and underprivileged populations in the developed and the developing world. Simple solutions are not likely to be found or future problems which involve the production and distribution of food plants to a growing world population. However, with better coordinated and cooperative efforts among plant scientists, nutritionists, health scientists agri-business, and marketing specialists agriculture can provide adequate nutrients to more of the world to further enhance the inter-relationships among plants and people.

## References

Rronowski, J 2002 . The ascent of man. Penguin Books, New York, NY. 448 pages.
Diamond, J. 1899. Giuns, germs, and steal: the fate of human societies. W. W. Norton \& Co. New York, NY. 480 pages.
Grzebelus. D, B. Jagosz, P. W. Simon, und B. Michalik. 2001 The use of AFLP markers for the identification of carrot breeding lines and F1 lrybrids. Plant Breeding 120:526 528.
Harper, A. E, 14 Kg . Nutritonat essentiality. evolution of the concept. Nutrition Today 34: 216-222.
McCollum. E, V., and M. Davis. 1913. The necessity of certain lipids in the diet during growth. J, Biol Chem, 15: 167-175.
MeCollum F V, and M Davis. 1915. The essential factors in the diet during growth. I. Biol. Chem. 23: 291-264.
Michalik, B., P. W. Simon and W. H. Gabelman. 1992. Assessing susceptibility of carrot roots to bacterial solt rot. HortSci. 27: 1020-1022.
Rengvalska, M. M. and P. W. Smon. 1986. Laboratory evaluation of pink root and Fusarium basal rot resistance in garlic. Plant Discase 70: 670-672.

Rubatzky, V. E.. C. F. Quiros, and P. W. Simon. 1999. Carrots and related vegetable Unbeliferae. CABI Publishing. New York, NY 294 pp.
Santos, C. A. and P. W. Simon. 2002. OTL analyses reveal clustared loci for accumulation of major provitamin A carotenes and lycopene in carrot roots. Molec. Genel. Genomics 268: 122-129.
Senti, F. R., and R. L Mizek. 1975. Nutrient levels in horticultural crops. HorlScience 10: 243246.
Simon, P. W. 1992. Genetic improvement of vegetable carolene vontent. In: Proc. Third Intematl. Symposium Biolech and Nutrition. pp. 291-300, Butterworth-- Heinemann.

Simon. P. W. 2000. Domestication, historical development, and modern breeding of oarrot. Plant Preed. Rev. 19: 157-190.
Simon, P. W. X Y, Wolf, C. E. Peterson, D. S. Kammerlohr, V. E, Rubatzky, J. O. Strandherg, M. J. Basset, and J. M. White 1989 High Carotene Mass carrot population. HortSci P4: 171-176.
Simon: P. W. and M. M. Ienderek. 2003. Flowering, seed production, and the genesis of garlic breeding. Plant Breeding. Rev. 32; 211-244.
Steenbock, H., and E. G. Gross. 1919. Fat-soluble vitamine. II. The lat-soluble vilamire content of roots, together with some observations on their water-soluble vitamine content. J. Biol, Chem, 40: 501-531.

USDA. 1990. Nutrient sources in the U. S. cliet. Home Economics Fesearch Report " 52.

Table 1. Contrimutions of Comp Plans to Nutrienis it the us. Diet (in No of waly

|  | TOTAL CONTRIBL IKN FROMPLANTS | YEGETABLES ${ }^{\text {² }}$ | FRUITS | LEG11825 | SFRFATS |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Can mothythates | $94^{2}$ | 8 | 6 | 2 | 40 |
| P otech | 33 | 5 | 1 | ₹ | 29 |
| Fill | 26 | $\therefore 1$ | $\therefore 1$ | 4 | 2 |
| VTTAMINS |  |  |  |  |  |
| Vitamin A | 39 | 36 | 3 | 11 | $\because 1$ |
| Vitume | 134 | 52 | 42 | $<1$ | 9 |
| Vitamen E | S3 ${ }^{\text {i }}$ | 1 | 4 | 6 | $s$ |
| B) - Thiaman | 20 | 10 | 4 | 4 | 52 |
| B. - | 42 | b | 3 | 2 | 311 |
| Riboflavin |  |  |  |  |  |
| B, - Niacin | 55 | 11 | 3 | 4 | 38 |
| $B_{1}$. | 47 | 22 | 16 | 3 | 12 |
| Fulate | 76 | 26 | 10 | 19 | 21 |
| $\mathrm{B}_{12}$ | 2 | 6 | 0 | 0 | 2 |
| MINERALS |  |  |  |  |  |
| Ia | 18 | 6 | 3 | 4 | 4 |
| P | 33 | ? | 2 | 5 | 19 |
| Mg | 57 | 14 | 4 | 12 | 24 |
| Fe | 71 | 11 | 3 | 7 | 49 |
| Zn | 31 | 7 | 1 | 6 | 17 |
| Cu | 12 | 21 | 7 | 17 | 23 |
| K | 크 | 27 | 11 | F | 9 |
| ${ }^{\prime}$ From USDA, 1990 |  |  |  |  |  |
| ${ }^{*}$ Inehatere petatass |  |  |  |  |  |
| - Includes $38 \%$ from sugar and bigh fruetose corn sy up |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

# Obchody Jubileuszu 50-lecia AR na Wydziale Leśnym 

50-lecie Akademii Rolniczej imn. Hugona Kollątaja w Krakowie na Wydziale Leśnym uczezono urcozzystą Inaugurację̨ Foku Akadernickiego 2003/2004 oral sesją posterową prezentującą osiągnięcia naukowe Wydziadu. Uroczystość zaszezycili obecnością JM Rektor Akademii Rolniczej im. Hugona Kohątaja w Krakowie prof. dr hab. inż. Zbigniew Slipek: dr hab. Alired Dudek, prof. SGGW, prodziekan Wydzialu Lésnego SGGW oraz liczne grono gości. Szczególny wyraz miaka obecnosć absolwentów Wydziału Les̃nego w Krakowie petniących wysokie funkcje w Lasach Państwowych - dyrektorów Regionalnych Dyrekcij Lasów Państwowych w Katowicach i Krakowie; mgr. inż. Kazimicrza Szabli i di. inż. Alfreda Króla, dyroktorów Parków Narodowych oraz kilkudziesiẹciu nadleśniczych z potudniowej Polski.

Nawiazując do wydarzeń roku jubileuszowego Dzic kan Wydziału Leśnego Profesor Tadeusz Kowalski w wrystapieniu inauguracyjnym, rozpoczętym od stów inwokacji do Misji Uczelni, powiedzial: (...) Drugie pięcóziesięciolecie naszej Akademii rozpoczęlismy od oonowienia Misji Uczelni, ktơra poblogoslawil Ojciec Swięty Jan Pawet II podczas pielgrzymki Senatu Akademii Rolniczej do Stojicy Apostolskiej. Przytoczone slowa inwokacli zawaitej w Misji Uczelni skdaniaje do refleksfi nad doswiadczeniami, ktore natchnesly ich autora w 1903 roku. a jednoczesnie kierują nasze mysij ku czekającym nas zadaniom. Następnie przypomnial, że (...) Poziom naukowy dizisiejszego Wydzialus Leśnego wyrasta z osiągnięć naukowych trzech osrookow uniwersyteckich o najwyższej renomie: Wydziatu Lasowego Politechniki Lwowskiej dziarającego w pierwszej polowie ubieglego wieku, Uniwersytetus dagielloriskiego oraz Wydziału Leśnego w Poznaniu, skąd przybyto kilku cenionych naukowców po reaktywacji wydziakı krakowskiego w 1963 r. Wiele 2 tych osiągniẹ́ć jest na miarę światowego leśrnictwa ; dyscyplin związanych z ochroną proyroody. W nawiązaniu do dnia dzisiejszeggo Wydriału Leśneego Dziekan Tadeusz Kowalski stwiendzil (...) W drugie 50-lecie Akadernii Rohniczej wkraczamy jako Wydzial wyknzuizqcy duzą dynamike na wszystkich tradycyivie ujmowanych plaszczyznach dziafalności akademickiej (...) przez aktywnosć swoich profesorów i pozostalych nauczycieli akademickich w radach naukowych parków narodowych i krajobrazowych, organach doradezych Lasów Państwowych oraz innych instytucij iządowych i pozarzadowych, Wydzial Losiny bierze udzial w kreowanius i realizacji polityki ckologicznej Parkstwa Polskiego i jodhoczośnic czerpie inspirację do dalszogo wasnogo rozwoju. Szeroki jest także udzial naszych pracowników w redakcjach czasopism naukowych polskich i zagranicznych oraz $w$ radach programowych wydawnictw popularnonaukowych.

Wyklad inaıuguracyjny wygkosif Pan prof. dr hab. Stefan Kowalski przedstawiając zarys historyezny, dziatalność naukowo-badawczą i dydaklyczną oraz rozwój kadry naukowej Wydziatu.

Profesor Stefan Kowalski zwrócił uwage na mało eksponowany dotąd fakt, że Wydzial Leśny działajacy w strukturach Uniwersytetu Jagiellon'skiego, mimo iz w 1951 roku zostar z przyczyn politycznych postawiony w stan likwidacii, pod względem prawnym i merytorycznym wraz z Wydzialem Rolniczym dat podstawe powolania w 1953 roku odrẹbnej Uczelni - Wyższej Szkoly Rolniczej w Krakowie. Podstawy Wydzialu Lešnego tworzyli na pizestrzeni lat od 1893 do 1949, czyli do chwili powolania samodzienej struktury wydzialowej na Uniwersytecie Jagiellonskim najwybitnicjsi polscy leśnicy: Aleksander Nowicki, Stanislaw Sokolowski, Edward Chodzicki, Dezydery Szymkiewicz, Tadeusz Lityniski, Tadeusz Gieruszyniski.

Obszema częşć wykładu byla poswięcona omowieniu historii starań o zbudowanie wlasnej siedziby, podjętych przez Wydział Leśny zaraz po wznowieniu dzialalnosci w 1963 roku, uwienczonych po blisko 20 latach oddaniem do użytku tzw. częşci wy sokiej budynku, a po 30 latach częsci niskiej, mieszczącej glównie pomieszczenia dydaktyczne. Jest to budząca respekt i refleksje na przysztość historia ludzi, którzy poświęcili wiele dla osiągnięcia wspólnego dobra.

Zarys historii I współczesna działalność Wydzialu Leśnego przedstawiona przez Profesora Stefana Kowalskiego jest opublikowana w Ksieqdze Jubileuszowej Akademii Aolniczej w Krakowie.

Druga część uroczystości obejmuwala posterową sesję naukową, zorganizowaną w pomieszczeniach budynku Wydziału Leśnego. Siedemnaście katedr i zakladów Wydziału Leśnego na 90 posterach zaprezentowato wyniki najnowszych badań oraz najważniejsze osiągnięcia naukowe z minionych lat. Godny podkreślenia jest lakt, iz pod wzgledem organizacyjnym sesja w catości została przygotowana przez pracowników Wydzialu Leṡnego rozpoczynajacych dopiero karierę naukową. Pracami kicrował dr inż. Jan Karczmarski, który jest także rodaktorem wydanego $z$ tej okazji informatora zawierajacego krótkie opisy posterow.

W historycznym ujęciu należy nadmienic, iż lata jubileuszowe Wydziału Leśnego nie pokrywają się z latami jubileuszowymi Akademii Rolniczej w Krakowie. Dlatego samym uroczystosciom nadano skromny charakter, natomiast w roku jubileuszowym starano się spopularyzować mniej znane fakty z początkowych lat samodzielnej dziatainości Wydzialu.

Prof. dr hab. Józef Suliniski

## KONGRESY, ZJAZDY, KONFERENCJE

# 26. Kongres Polskiego <br> Towarzystwa Gl.eboznawczego <br> oraz <br> Miętzynarodowa Konferencta Naukowa "Gleba w srodowisku" 

Klakow, 9-I2 wrzesnta 2003 roku

W dniach 9-12 wrzesnia odbyl się kolejny 26 Kongres Towarzystwa Gleboznawczego polączony 2 międzynarodową konferencją naukową z serii "Gleba w Srodowisku". Organizatorzy to: Katedra Gletooznawstwa I Ochrony Gleb Wydziału Rolniczo-Ekonomicznego, Katedra Gleboznawstwa Leśnegुo Akademii Rolniczej w Krakowie, Zaktad Gleboznawstwa i Geografii Gleb IGIGP Uniwarsytetu Jagiellońskiego oraz Oddzial Krakowski Polskiego Towarzystwa Gleboznawczego.

W skład Kornitetu Honoroweggo wehodzili: prof. dr hab. Franciszek Ziejka - rektor Uniwersyletu Jagiellońskiego, Szczepan Biliniski (dziekan WBiNoZ UJ), Winfried Blum (IUSS), Hans-Peter Blume (IUSS), Antoni Jackowski (dyrektor IGiGP UJ), Krystyna Konecka-Betley (P|G), Stanislaw Moskal (PTG), Donald Sparks (prezydent IUSS), Zbigniew Ślipek (rektor AR w Krakowie), Saturnin Zawadzki (dr h. c. AR), Janusz Żmija (dziekan WH-E AR w Krakowie).

Komitet organizacyjny pracowak w składzie: Prof. dr hab. Stefan Skiba - przewodniczący (UJ), dr hab. Stanislaw Brożck (AR), dr Marek Drewnik (UJ), dr Andrzej Kacprzak (U.J), prol. dr hab. Joanna Niemyska-Lukaszuk (AR), prof. dr hab. Piotr Sklodowski (prezes PTG), dr Tomasz Wanic (AR), dr Tomasz Zaleski (AR).

W kongresie i konferencji uczestniczyto 280 osób, które reprezentowaly wszystkie ośrodki naukowe w Polsce prowadzące badania zwiazzane $z$ wiclofunkcyjną rolą gleby. Stosunkowo duża, grupę stanowili przedstawiciele Miedzynarodowego Towarzystwa Gleboznawczego (IUSS) wraz z jego prezydentem prof. dr. Donaldem Sparks'em z USA. Liezną grupę tworzyli gleboznawcy krajów UE (Niemiec, Belgii. Austrii). Spoza Unii obecni byli gleboznawcy z Chorwacji. Republiki Czeskiej i Weggier oraz z Litwy, Rosji, Ukrainy i Estonii.

Obrady plenarne poprzedzone zostaly wystąpieniami: prot. dr hab. Franciszka Ziejki - rektora UJ, prof. dr hab. Zhigniewa Ślipka - rektora AR oraz prof. dr Donalda L. Sparks'a - prezydenta IUSS. Po sesji plenarnej obrady toczyly sie przez dwa dni w 4 sesjach tematycznych: „Geneza, klasyfikacja I kartografia gleb", "Fizyka ichernia gleby", , Użytkowanie i ochrona gleby" oraz "Mikrobiologia i ekologia gleby". Lącznie wygloszonych zostaku 60 krótkich referatów naukowych.

Problematyka przedstawiona w czasie sesji posterowych podzielona zostala podobnie na 4 ogólne dzialy, jak obrady w sesjach tematycznych. Przedstawiono 187 posterów, najwięcej bo 86 o tematyce dotyczącej wplywu procesów pedogenetycznych, uzytkowania gleb i oddzialywania czynników degradacyjnych na wlaściwoṡci fizyczne, fizyko-chemiczne i chemiczne glab. Na podobnej liczbie posterów prezentowano prace badawcze $\angle$ zakresu ochrony gleb, glównie zagadnienia zwizzane z poznaniem syndromów degradacji gleb i sposobów rekultywacji.
$Z$ wygloszonych referatów i prac przedstawionych na posterach wynika, ze ochrona gleb stanowi działanie na rzecz ich zrównoważonego użytkowania, zapewniajacego równowage między procesami pedogenetyczny mi, zachowaniem zdolności gुleby do produkcji odpowiedniej jakości biomasy i pehnienia funkcji poza produkcyjnych, a procesami degradacji gleb wywolanymi różnorodną dziakalnością człowieka.

W pienwszym dniu kongresu odbylo sie Waine Zebranie Delegatów PTG. Zebranie udzieliło absolutorium


Otwarcic obrad 26 Kongresu Polskiego Towarzystwa Gleboznawczego 9 wizesnia 2003. Od lewej: prof. Donald Sparks Prezes IUSS: prof. Franciszek Ziejka JM Rektor U.f, prof. Stefan Skiba przowodniczący Komitetu Organizacyjnego Kongresu, prof. Zbigniow Slipek JM Rektor AR w Krakowie, prof. Piotr Skfodowski Prozes PTG

## 

ustępującemu Zarządowi, wybralo nowy Zarzad Główny, Komisję Rewizyjną i sformulowalo Wnioski z Walnego Zgromadzenia Delegatów Polskiego Towarzystwa Gleboznawczego, ktore odbylo się podczas 26 Kongresu Polskiego Towarzystwa Gleboznawczego.

Drugą częścią kongresu byla dwudniowa (11-12.09) konferencja terenowa, ktorej trasa przebiegała przez Pogórze Karpackie, Beskidy, Pieniny I Podhale. Miala ona na celu prezentację charakterystycznych, ale mogących wzbudzic dyskusję, gleb dla tego regionu Polski na tle warunków przyrodniczych tej części Karpat Zachodrich. Przebieg trasy podyktowany został lokalizacją badaŕ prowadzonych przez gleboznawców krakowskich, organizatorów kongresu. Uczestnicy kongresu przyjęci zostali przez dyrektorów parków narodowych: Babiogórskiego i Plenińskiego, na terenie ktorych precentowane były protile glebowe, W konterencji terenowej uczestriczylo 160 asób. Hóżnorodność poglądów i interpretacji zamieszczonych w materiakach konferencyjnych wyników analiz laboratoryjnych, w tym miedizynarodowym zespole uczestników, było okazja do wymiany poglądów na termat sposobu korzystania zarówno $z$ systematyk gleb róznych panistw jak i systernatyki World Reference Base. W obradach terenowych czynny udzial brali: prof. dr Hans-Peter Blume, Victor O. Targulian, Sergey V. Goryachkin, prol. dr hab. Piotr Skkodowski i wielu gleboznawców polskich i zagranicznych.


Referaty wygloszone w czasie obrad plenamych: oraz streszczenia prac prezentowanych na sesjach tematycznych i posterowych wydrukowane zostaly w materiałach konferencyjnych. Petne artykuly, po recenzjach opublikowane zostana w "Rocznikach Gleboznawczych".

Prof. dr hab. Joanna Niemyska-Lukaszuk

## 68. Zjazd Polskiego

## Towarzystwa Zootechnicznego

„ZASOBY GENETYCZNE ZWIERZAT W POLSCE"

## KrakOw 9-I2 WrZesnta 2003 roku

W dniach od 9 do 12 września 2003 roku w ramach obchodów 50-lecia Akadernii Rolniczej oraz Wydzialu Hodowli i Biolngii Zwierząt AR w Krakowie odbyt sie 68 Zjazd Polskiego Towarzystwa Zootechniczznego. Tematem wiodącym zjazdu tyly Zasoby genetyczne zwierząt w Polsce". Organizatorami zjazdu byli: Zarzad Glówny i Koto Krakowskie Polskiegुo Towarzystwa Zootechnicznego, Instytut Zootechniki w Balicach oraz Wydzial Hodowli i Biologii Zwierząt AA w Krakowie.

Honorowy patronat nad zjazdem objeli: mgr Jerzy Adamik - Wojewoda Małopolski, mgr inż. Ryszard Póltorak - I Wicewojewoda Malopolski, Prof. dr hab. Zygmunt Reklewski - Prezes Polskiego Towarzystwa Zootechnicznego, Prof. dr hab. Zbigniew Ślipek - Rektor Akademii Rolniczej w Krakowie, Prof. Ir hab. Jedrzej Krupiński - Dyrektor Instytutu Zootechniki w Krakowie, Prof. dr hab. Franciszek Borowiec - Dziekan Wydziatu Hodowli i Biologii Zwierzat Akadomii Rolniczej w Krakowie.

Wzorem Europejskiej Federacji Zootechnicznej uczestnicy zjazdu obradowall w 6 Sekcjach Towarzystwa:

- Chowu I Hodowli Bydla
- Chowu i Hodowli Owiec i Kóz
- Chowu i Hodowli Trzody Chlewnej
- Chowu i Hodowli Koni
- Chowu i Hodowli Drobiu
- Chowu i Hodowli Zwierząt Futerkowych.

W zjeździe wzięlo udział ponad 300 uczestników ze wszystkich krajowych osrodków naukowych zajmujacych się zootechniką, pracownicy ośrodków doradztwa rolniczego, hodowcy oraz goście z Egiptu, Skowacji, Czech, Serbii i Czarnogóry.

W pierwszym dniu zjazdu uczestnicy obradowali w Centrum Kongresowym AR w Krakowie. Po powitaniu
uczestników i otwarciu zjazdu przez przewodniczącego Kola Krakowskiego PTZ prof. dr hab. Whadyslawa Migdała oraz przewodniczącego Zarządu Gtównego PTZ prof. dr hab. Zygmunta Reklewskiego wręczono Honorowe Czlonkostwo PTZ prof. dr hab. Marianowi Różyckiemu oraz Honorowe Odznaki PTZ, które otrzymali między innymi czlonkowie Kola Krakowskiego; prof. dr hab. Hanna Czaja. dr inż. Jadwiga Szado oraz prof. dr hab. Jędrzej Krupiński. Następnie prezes Zarządu Glównego PTZ prof. dr hab. Zygmunt Reklewski oglosił wyniki i wręczyl nagrody laureatom konkursu na najlepsze prace magisterskic z zakresu zootechniki.

I Wicewojewoda Małopolski mgr inż. Ryszard Pótorak przedstawił sytuację rolnictwa a szozególnie hodowli zwierząt w Matopolsce. Po przerwie uczestnicy zjazdu wysluchali wykładów prof. dr hab. Jędrzeja Krupinskiego i dr Elzbiety Martyniuk pt. „Stan i perspektywa ochrony zasobów genetycznych w Polsce" oraz dr Wandy Olech-Piaseckiej pt. „Ochrona zasobow genetycznych zwierzat realizowana w ogrodach zoologicznych". Zarząd Glówny Towarzystwa obradowat nad aktualnymi problemami nauk zootechnicznych oraz Towarzystwa.

W drugim dniu uczestnicy sekcji: Chowu i Hodowli Trody Chlewnej, Chowu i Hodowli Koni, Chowa i HodowIi Drobiu orraz Chowu i Hodowli Zwierzat Futerkowych obradowali w salach Wydziatu Hodowli i Biologii Zwierząt AR al. Mickiewicza 24/28, natomiast uczestnicy sekcji: Chowu i Hodowli Bydla oraz Chowu i Hodowli Owiec i Kóz obradowali w salach Instytutu Zootechniki w Balicach.

Referaty i doniesienia zgloszone na zjazd zostaly opublikowane w Przeglądzie Hodowlanyrn nr 9/2003 oraz Zeszylach Naukowych Przeglądu Hodowlanego 68. 2003. Na zakoriczenie obrad w sekcjach odtbyly się wybory przewodniczących sekcji na nową kadencje.

W trzecim i czwartym dniu zjazdu odbyly się seminaria wyjazdowe:
I trasa - „Gospodarstwa agroturystyczne i mleczamie w Matopolsce" (Myślenice - farma szynszyli "Raba", Wróblówka, Nowy Targ),
II trasa - "Owczarstwo i pszczelnictwo w Makopolsce" (Brzesko, Piorunka, Kamianna, Krynica):
III trasa - „Na solnym szlaku" (Pieskowa Skala, Kraków, Wicliczka).
W trakcie seminariow uczestnicy mieli mozliwość zapoznania siç z hodowlą zwierzăt na terenie Maropolski, z pięknem Krakowa i okolic.

W osiemdziesięciojednoletniej historii Polskiego Towarzystwa Zootechnicznego w Krakowie spotkaliśmy się kilkanaście razy. Pierwszy zjazd w Krakowie odbył się zaraz po Il wojnie swiatowej w 1945 r.

Następny Zjazd Polskiego Towarzystwa Zootechnicznego odbędzie się w 2004 r. w Siedicach.

Prof. dr hab. Wladysfaw Migdal

# I Zjazn Polskiego Towarzystwa 

Nauk Ogrodniczych
oraz Konferencja Naukowa
PT. „WSPÓモCZZESNE OGRODNICTWO I Jakosć ŻYCla"
KRAKON: 9-11 WRZESNIA 2003 ROKU
W dniach 9-11 września 2003 r. odtrył się w Krakowie I Zjazd Polskiego Towarzystwa Nauk Ogrodniczych po 16 latach od jego powstania. Zgromadzit on ponad 370 uczestników, specjalistów z wszystkich dziedzin ogrodnictwa i posiadal charakter kongresu. Integralna, czẹścią Zjazdu byla konferencja naukowa pl. "Wspólczesne Ogrodnictwo I Jakość Życia". Naplyneto na nią 331 doniesieri, prezentowanych na sesji planamej, sesjach tematycznych i sesjach posterowych. W konferencji, oprócz ogrodników, wziẹli także udziat przedstawiciele pokrewnych dziedzin nauki: technologii żywnosci, farmakologुii oraz architektury krajobrazu. Zjazd goscil wielu reprezentantów praktyki ogrodniczej. licznie przybyłych hodowców, pracowników nasiennictwa, producentów, a także firmy zaopatrujace ogrodnictwo. Wsród uczestników konterencji znależli się także naukowcy z Ukrainy (prof. Lidia Liszczak) i Litwy (prof. Honorata Danilczenko). I Zjazd PTNO i konterencję zaszczycil swoją obecnością Norman E. Looney - prezydent Międzynarodowego Towarzystwa Nauk Ogrodniczych (International Society for Horticultural Science). Goścmi honorowymi byli: wiceminister Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi Bożena Nowicka, wicewojewoda malopolski Jadwiga Nowakowska, dziekani wszystkich wydziatów ogrodniczych w Polsce, dyrektorzy Instytutow Sadownictwa i Kwiaciarstwa oraz Warzywnictwa w Skierniewicach.

Sesja plenarna odbyla siẹ 10 wrzesnia w Centrum Kongresowym Akademii Rolniczej. Otworzyli ją: nowo wybrany prezes PTNO prof. dr hab. Stanislaw Cebula, rektor Akademii Rolniczej w Krakowie prof. dr hab. Zbigniew Ślipek I dziekan Wydziału Ogrodniczego AR w Krakowie prof. dr hab. Whodzimierz Sady. Po krótkich wystąpieniach honorowych gosci zebrani wysłuchali referatów. Jako pierwszy odczyt wygłosił prof. Norman E. Looney (ISHS) pt. „Horticulture: an essential life science ${ }^{\text {t }}$ dotyczacy perspektyw rozwoju nauk ogrodniczych w świecie. Podkreslit on koniecznouśc integracji nauk cgrodniczych z innymi dziedzinami nauki, zajmującymii się na przyklad jakoscią. Ocenit, ze w krajach rozwiniętych ze względu na coraz mniejsza grupe osób zajmujących się produkcją ogrodniczą ikasć absolwentów posiadająych wyższe wyksztakcenie ogrodnicze musi maleć na korzysć kierunków interdyscyplinarnych.

Następnie prof. dr hab. Janusz Lipecki (AR w Lublinie) i prof. dr hab. Andrzej Libik (AR w Krakowie) przestawili referat: „Niektóre składniki warzyw i owoców o wy sokiej wartości biologicznej". Tematykę cennych składników roslin ogrodniczych poruszal referat prof. dr hab. Zbigniewa Janeczki (Collegium Medicum UJ): „Owoce i warzywa jako zrodło prozdrowotnych substancji o wlasciwosciach antyoksydacyjnych". Prof. dr hab. Katarzyna Niemirowicz-Szczytt (SGGW w Warszawie) mówila na temat: .Genetycznie modyfikowanych organizmow wogrodnictwie - za i przeciw", a prof. dr hab. Joanna Nowak (Instytut Sadownictwa i Kwiaciarstwa w Skierniewicach) wystapila z referatem pt. „Hośliny ozdobne - możliwości rozwoju produkcji i oddziaływanie na jakość życia". Pelny tekst referatów plenarnych oraz galeria zdję́ć z konterencji znajduje się na stronach internetowych Polskiego Towarzystwa Nauk Ogrodniczych.

W godzinach popotudniowych odbyta się sesja posterowa, na której przedstawiono 265 plakatów rozmieszezonych na tablicach w budynku Wydziału Ogroadniczego. Zgromadzeni uczestnicy mieli okazje przeprowadzić wiele interesujących dyskusji dotyczących wyników prac prezentowarych przez autorów.

Następriego dnia - 11 września - uczestricy konferencji wysluchali 60 referatów w pięciu sekcjach tematycznych, rozwijających motyw przewodni spotkania:

- hodowla roślin ogrodniczych żródlem zdrowia i piękna - omówiono tu osiągnięcia i kierunki rozwoju hodowli jakościowej oraz odpomościowej roślin warzywniczych, sadowniczych i kwiaciarskich
rośliny ogrodnicze i zdrowie czlowieka - w tej sekcji skupiono się nad wartością biologiczną i jakością roslin ogrodniczych, przedstawiono wyniki poszukiwań antyaksydantów i związków biologicznic aktywnych; znalazly siẹ tu także prace zielarskie
- ogrodnictwo przyjazne środowisku - sekcjẹ te zdominowala tematyka ekologiczna, problemy zanicczysz czenia metalami ciężkimi gleby i produktów ogrodniczych, fitoremediacja; zamieszczono tu także prace dotyczące nawozenia i całost tematyki ochroniarskiej
- ogrodnictwo ozdobne w ksztaltowaniu jakosci życia obrady w tej sekcji dotyczyly technologii produkcji i przechowywania roslin ozdobnych, zagadnien dendrologii i ksztattowania ogrodów dawniej i dziś
- nowoczesne technologie a jakość produktów ogrodniczych - ta sekcja obejmowala tematykę produkcji sadowniczeje, roślin warzywniczych szklarniowych i polowych, grzybów jadalnych i przechowalnictwo
Wykłady kończyly się zawsze dyskusja, która niekiedy, jak np. problematyka fitoremediacji, przybierata postać gorącego sporu. Bez przesady mozzna powiedzieć, że na konferencji poruszono wszystkie temaly, którymi żyje wspólczesne ogrodnictwo.

W związku z konferencja wydano Suplement „Folia Horticuturae", gdzie na 1094 stronach przedstawiono skrócone wersje prac uczestników. Pełne opracowania
w języku angielskim zostaną opublikowane w kolejnych tomach "Folia Horticulturae", czasopisma wydawanego przez Polskie Towarzystwo Nauk Ogrodniczych.

I Zjazd PTNO i konferencję naukową uświetnita wieczorem 10 wrzośnia uroczysta kolacja w Kopalni Soli w Wieliczce, która na wielu gościach pozostawila niczapomniane wrażenia.
dr hab. Maria Gawęda

# Mitedzynaronowa Konferencia Naukowa Enviro 

PT. „KSZTAETOWANIE I OCIIRONA

SRODOWISKA W ASPEKCIE
ZROWNOWAŻONEGO ROZWOJU

OBSZAROW WIEJSKICH"

DORCZYCR, 14-16 WRZRSNNA 2003 ROKI

W diniach 14-16 września 2003 r. odbyla się kolejna (od 2001 r. cykliczna), VIII Międzynarodowa Konferencja Naukowa ENVIRO pt. „Ksztatlowanie i ochrona środowiska w aspekcie zrównowazonego rozwoju obszarow wiejskich". Zorganizowaly ją: Katedra Melioracji i Ksztaltowania Środowiska AR w Krakowie, Komitet Melioracji i Inżynierii Srodowiska Rolniczego PAN, Katedra Planowania i Uizadzania Terenów Wiejskich Uniwersytetu Rolniczego w Nitrze oraz Polskie Zrzeszenie Inżynierów i Techników Sanitarnych, Oddzial w Krakowie. Sześć wcześniejszych konferencji odbylo siẹ na Stowacji, gdzic zrodzila siç idea corocznych, cyklicznych spotkań dotyczących problematyki środowiskowej organizowanych na przemian w Nitrze i Krakowie. Wroku 2001 w Krakowie zorganizowano pierwszą w Polsce, a szostą z kolei konferencję ENVIRO.

W tegorocznej konferencji uczestniczyli pracownicy Slowackiego Uniwersytetu Roiniczego w Nitrze, Politechniki Słowackiej w Bratyslawie i Politechniki w Sztokholmie oraz polskich instytucji naukowych - uczelni rolniczych w Bydigoszczy, Krakowie, Lublinie, Poznaniu, Warszawie i Wroctawiu, uniwersytetów w Olsztynie, Opolu i Toruniu, Politechniki we Wroclawiu i Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, a takze Instytutu Melioracji i Użytków Zieknych w Falentach oraz Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Streszczenia 74 prac nadestanych na konferencje wydano w materiałach konferencyinych, a calosć zostanie opublikowana w 24 numerze serii Inżynieria Srodowiska „Zeszytów Naukowych AR w Krakowie". Prace zakwalifikowane przez Komitet Naukowy Konferencji do


Konferencja ENVIRO - przemawia prof. inż. Dus̃an Húska, Prorektor ds. Rozwoju Slowackiego Uniwersytetu Rolniczego w Nitrze
publikacji zawierają dorobek pracowników kilkunastu katedr, zakladów i ośrodków badawczych wymienionych uczelni i Instylutu. Pracownicy naukowi 8 katedr Wydzialu Inżynierii Środowiska i Gcodezji naszej Uczelni przygotowali 28 prac.

Prace zaprezentowane zostaty w szesciu, mniej luh bardziej monotematycznych, grupach tematycznych:
I. Zagrożenia środowiska
II. Ochrona I ksztaltowanic środowiska
III. Zmiany użytkowania i whadania gruntami
IV. Melioracje i zasoby wodne, inżynieryjna regulacja tzek
V. Fizykochemiczne cechy wód powierzchniowych, obieg substancji chemicznych w środowisku
VI. Ochrona wód, oczyszczanie ścieków, utylizacja osadów pościekowych i odpadów.
Konferencja odbyła się w Dobczycach, w Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym Miejskiego Przedsiȩbiorstwa Wodociaggów i Kanalizacji w Krakowie, usytuowanym nad zbiornikiem zaporowym na Rabic. Uczestniczyfo w nich łącznie ok. 100 osób, w tym prof. inż. Dušan Húska - prorektor ds. rozwoju Stowackiego Uniwersytetu Rolniczego w Nitrze, prof. dr hab. inż. Stanislaw Kostrzewa z AR we Wroctawiu przedstawiciel Komitetu Melioracji i Inźynierii Srodowiska Rolniczego PAN. W otwarciu konferencii wziat udzial dr hab. inż. Czeslaw Nowak, prof. AR - prorektor ds. nauki i wspótpracy międzynarodowej AR w Krakowie. Przewodniczącym Komitetu Naukowego Konferencji był prof, dr hab. inž. Whodzimierz Rajda, a sekretarzem Komitetu Organizacyjnego mgr inż. Agnieszka Policht z Katedry Melioracji i Ksztaltowania Środowiska AR w Krakowie.

Publikacje materiatów konferencyjnych dofirmansowalo Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu i Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Prof. di hab. Krzysztof Maślanka

# Konferencia naukowa <br> pT. // WIERZBA - SZANSA <br> ROLNICTWA, SRODOWISKA, GMIN" 

KRAKOW; 15-16 WRZESNIA 2003 ROKU

W dniach 15-16 września br. na Wydziale Techniki i Energetyki Folnictwa Akademii Rolniczej w Krakowie przy ul. Balickiej 104 odbyla się konferencja naukowa pt. Wier $2 b a$ - szansa rolnictwa, srodowiska, gmin". Organizatorami konferencji byl Wydzial Techniki i Energetyki Rolnictwa Akademii Rolniczej w Krakowie i Malopolska Agencja Energii i Srodowiska sp. zo. o.

W konferencii uczestniczyli prezydenci, starostowie; burmistrzowie, wójtowie, przewodniczący rad, radni, przedstawiciele grup producenckich, rolnicy, naukowcy oraz inni zainteresowani tematyka, ,czystych technologii". Konferencja miata na celu przekazanie informacji na temat korzyści i problemów - zarówno ekonomicznych jak i środowiskowych - plynących $\angle$ uprawy wierz by energetycznej. Wystawa towarzysząca konferencji prezentowata i promowata nowośsi technologiczne dla rolnictwa. W programis byko również zwiedzanie pola doswiadczalnego, na którym uprawiana jest wierzba energetyczna.

Otwarcia seminarium dokonat prof. dr hab. Zbigniew Ślipek - rektor Akadamii Rolniczej w Krakowie oraz Pawel Jastrzębski - przedstawiciel Departamentu Gospodarki I Infrastruktury Urzędu Marszalkowskiego Województwa Małopolskiego.

Gkównymi tematami poruszanymi w trakcie sesji byly strategie rozwoju województwa w aspekcie komercyjnego wykorzystania wierzby, doświadczenia z mechanizacji sadzenia i pielęgnacji wierzby energetycznej, możliwości finansowania produkcji wierzby energetycznej z programu SAPARD oraz ze srodków Wojewósdzkiego Furduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Dyskutowano także nad możliwościami prawnymi dotyczącymi wykorzystywania odnawialnych źródeł energii. W kwestiach tych wypowiadali się pracownicy m.in.: Urzędu Marszatkowskiego Województwa Malopolskiego, Wydzialu Tochniki i Energetyki Rolnictwa AR w Krakowie, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacii Rolnictwa oraz Wojewodzkiego Funduszu Ochrony Srodowiska i Gospodarki Wodnej. Prezentowane byly doświadczenia gmin Janów. Miechów i Nowa Dęba w zakresie wykorzystania odnawialnych źródel energii.

Tematyka konterencji spotkała się z dużym zainteresowaniem, o czym świadezylo liczne przybycie uczestnikow z różnych szczebli samorządów lokalnych. Obradom towarzyszyta dyskusja prowadzona nie tylko przez wygłaszających referaty, ale także padaly pytania ze strony rolników, zainteresowanych przedsiębiorców i pracowników urzędów gmin. Szczególnie żywo dyskutowano na
temat związany z uprawą wierzby energetycznej (jej zaletami i ograniczeniami) oraz z wykorzystaniem zrebbkow wierzby do celów grzewczych. Prasa i telewizja relacjonowaly przebieg konferencji.

Tomasz JakubowskI

Mmidzynarodowa Konferencla Naukowa pt. „Ochrona
I ZACHOWANIE LEṠNEI
bIORÓŻNORODNOŚCI w Karpackim
Banku genów.
ROL A S'WIERKA POSPOLITEGO
I INNYCH GATUNKOXW
W ZACHOWANIU EKOSYSTEMÓW
Leśnych Karrat"
Krarów - Krosno - Rymanón - Krynica

- Sucha t5-17 paźüzilunika 2003 rock

W dniach 15-17 października 2003 r. odbyla siẹ w karpackich nadleśnictwach Regionalnych Dyrekcji Lasow Państwowych w Krośnie, Krakowie i Katowicach konferencja zorganizowana przez Katedre Nasiennictwa, Szkökkarstwa i Selekcji Drzew Leśnych Wydziału Leśnego AR w Krakowie we wspolpracy z Centrum Informacyjnym Lasów pod patronatem IUFRO (International Union of Forest Research Organizations). W konferencji naukowej poświęconej ochronie leṡnej biorózznorodności na poziomie genetycznym uczestniczylo wielu przedstawicieli praktyki lesnej i nauki wszystkich krajowych ośrodków naukowych zajmujących się genetyką leśną oraz ģoście zagraniczni > Francji, Slowacji i Rumunii.

Ochrona i ocena genetyczno-hodowlana w ramach Karpackiego Banku Genów obejmuje populacje cząstkowe (drzewostany) głównych i domieszkowych gatunków lasotwórczych, stanowiących potencjalną bazę nasienną w Krainie Karpackiej. W ramach Karpackiego Banku Genów projektowane są 3 Terenowe Stacje do przechowywania depozytów nasion i sadzonek oraz powierzchnie (archiwa) zachowawcze populacji selekcyjnych gatunków lasotwórczych i domieszkowych Karpat oceniajace wartość genetyczną i gospodarczą wyączonych drzewostanów nasiennych. W konsekwencji mają
one na celu opracowanie zasad racjonalnego wykorzystania regionalnej bazy nasiennej wyznaczonej nasiennymi regionami matecznymi, a także określenie obszaru możliwego transteru materiału odnowieniowego wyznaczonego regionalizacją powierzchniowa i wysokosciową. Aktualnie założonych jest 9 powierzchni zachowawczych jodly na terenie calych Karpat, reprozentujacych kolekcję potomstwa 42 drzewostanów karpackich i 570 rodow oraz 2 powierzchnie buka stanowiące potomstwo 19 drzewostanów i 50 rodow buka objętych ochroną w Karpackim Banku Genów.

Otwarcie konferencji odbyło się w Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Krośnie. Przedstawiono tam referaty wprowadzające, dotyczące założen programowych Regionalnego Banku Genów w Karpatach. Określono w nich cele i zadania programu selekcji drzew i drzewostanów w RDLP Krosno oraz charaktery stykę bazy nasiennej w Nadleśnictwie Aymanów. W ramach sesji terenowej zwiedzono powierzchnię zachowawczą jodty i buka w Leśnictwie Jaśliska N-ctwa Rymanów, a takze pomieszczenia przechowalnicze projektowanej III Stacji Terenowej Karpackiego Banku Genów w Dukli.

W drugim driu zwiedzonos powierzchnię zachowawczą w Nadleśnictwie Nawojowa, a takze drzewostany nasienne wyłączonej jodly w Powroźniku i Bereście. Przedstawiono referaty na temat zadań programu selekcji drzew i drzewostanów w RDLP Kraków oraz problem ochrony i zagospodarowania karpackich zasobów genowych w Beskidzie Sądeckim.

Po przyjeździe na teren RDLP Katowice zapoznano się z kolejna powierzchnia zachowawcza, jodly i buka Karpackiego Banku Gonów w Nadleśnictwie Sucha:

Ostatni dzień konferencji poświẹcony byl problematyce zachowania zasobów genowych oraz charakterystyce bazy nasienncj RDLP Katowice. Odbyla siȩ także sesja referatowa, na której wygloszono 10 prezentacji poświęconych m.in.:

- roli regionalnych banków genów w zachowaniu bioróżnorodnosci drzew



Uczostnicy konferencji na terenve powierzchni zachowawczej jochy Karpackiego Banku Genów numer 6 w Nadlsśnictwie Nawojowa

- możliwości prechowywania zapasów I depozytow nasion w regionalnych stacjach terenowych Karpackiego Banku Genów
-zmiennosci genetycznej jodly w doświadczeniach proweniencyjnych
- polimortizmu genetycznego jedlin karpackich
- ocenie struktury genetycznej świerka w Karpatach
- ochronie zasobów genetycznych glównych gatunków lasotworczych w Karpatach Poludniowych w RumuniI
- ochronie zasobów genowych na Slowacji
- genetycznego zróżnicowania dębów we Francji
- ustaleniu zasad kwalifikacji drzewostanów objejtych ochroną genetyczna w Karpackim Banku Genów.
Wrioski opracowane przez komisję określity istotne dla praktyki zadania ochrony i zachowania leśnej bioróżnorodności w Karpackim Banku Genów uwzgledniajace:
- zwiększenie arealu drzewostanów zachowawczych
- konieczność wdrożenia programu testowania populacji selekcyjnych
- uwzglednienie regionalnej polityki zachowania zasobów genowych
- whączenie genetykow regionalnych w strukturc organizacyina KBG
- zwiększenie wspólpracy z Parkami Narodowymi poszerzenie badań w zakresie genetyki populacyjnej
- wlączenie do programu KBG zespolów z krajow sasiadujących
- umiejscowienie Regionalnych Bankow Genów w strukturze orgarizacyjnej Lasów Państwowych.
Srodki finansowe na przeprowadzenie konterencji zabezpieczyla Dyrekcja Generalna Lasow Państwowych w Warszawie. Przewiduje się opublikowanie materialów z konferencji w kolejnym Zeszycie Naukowym Akademii Rolniczej im. H. Kollataja w Krakowie.

Prof. dr hab. Janusz Sabor

# Konfrrencla mmdzynarodown 

pt. „POlSkie I Ukraińskie badannta bOTANICZNL I ENTOMOL.OGICZNE w Karpatach Wschonnich ${ }^{\prime \prime}$

Krakonf 2I listopada 2003 LOKG

21 listopada br. na Wydziale Ogrodniczym miato micjsce wyjątkowe wydarzenie, którego znaczenie wykracza poza konferencyjne stereotypy. Oto w jednej siII zasiedli przy konferencyinym stole emerytowani naukowcy, badacze w pełni sił twórczych, studenci uczestnicy obozu naukowego oraz goście z Uniwersytetu Lwowskiego. Wszystkich polączyly Karpaty Wschodnie, a dokladniej badania jakie „wczoraj i dzis" prowadzono i prowadzi się w tamtym rejonie.

Pretekstem do tego międzynarodowego spotkania, którego pomysłodawca byt prof. Kazimierz Wiech byt obóz naukowy zorganizowany dzięki uprzejmości whadz Wydziału Biologii Uniwersytetu Lwowskiego w jego stacji botanicznej w Kwasach. W czasie 10-dniowego potyytu sludenci zebrali bogatą kolekcję roślin, owadów, a nawet okazy kumaków, które prol. Jacek Szymura z UJ wykorzystal w swoich badaniach dotyczacych pochodzenia i rozprzestrzeniania się lych zwierząt. Studenci opracowali zebrany material pod kierunkiem pracowników naukowych Akadernii Rolniczej (dr Malgorzata Malik z Katedry Foslin Ozdotrrych, dr Adam Swiderski z Zakładu Biochemii) oraz pracowników UJ prof. Ryszarda Ochyry z Katedry Botaniki, a także pracownika Uniwersytetu Rzaszowskiego dr Tomasza Olbrychta).

W czasie jednodriowej konferencji powrócono pamięcią wstecz (dr Józel Mitka z UJ) do czasów. kiedy w Czarnohorskiej stacji botanicznej na Poloninie Pożyżewskiej prowadzill badania wybitni polscy botanicy m.in. Whadyslaw Szafer i Stanislaw Tolpa, a takzee prof. Maria Rucka jeden z pienwszych dziekanów Wydzialu Ogrodniczeggo WSR w Krakowie. O polskich badaniach entomologicznych w Czarnohorze i w Karpatach Wschodnich opowiadat ze swadą wybitny coleopterolog prof. Jerzy Pantowski z PAN w Krakowie, Na termat pochodzenlia i zasięgów występowania kumaka opowiadar w niezwykle barwny i swietnie udokumentowany sposób, prof. J. Szymura z UJ, Z kolei historiẹ i tematyke powojennych, ukrainskich badań botanicznych przedstawili pracownicy Uniwersytetu Lwowskiego - dr Andriey Prokopiv (dyrektor Ogrodu Botanicznego) oraz mgr Maria Nadraga. Na tym tle bardzo dobrze zaprezentowali się studenci Wydziału Ogrodniczego: Joanna Lesiakowska, Jolanta Kosmal, Elżbieta Cikala, MagdaIena Hampel it Andrzej Mysza, których multimedialne prezentacje zrobily na zebranych bardzo duże wrażenie. Calośc spotkania uświetnil film nakręcony podczas
obozu naukowego przez dr hab. Piotr Siwka z Katedry Warzywnictwa.

W godzinach wieczomych odbylo się spotkanic, które zaszczycil swoją obecnościa prorektor AR prof. Jerzy Niedziólka. Grupa pracowników i studentów Wydziału Ogrodniczego pod kierunkiem prof. Kazimierza Wiech przedstawila program zatytutowany "Na wysokiej poloninie" - czym przywotano pamięć wybitnego polskiego plsarza, pochowanego na Cmentarzu Salwatorskim w Krakowie - Stanislawa Vincenza - autora huculskiej epopei pod takim wlaśnie tytulem. Wyswietlano przezrocza, czytano fragmenty wspomnianej książki, a wnętrze holu Wydziału Ogrodniczego wypelnily dżwięki fletu (Agnieszka Molenda), skrzypiec (Justyna Gajda) i gitary (Daniel Brzozowski) ukladające się whuculskie kolomyjki. Ukra-
ińskie i huculskie pieśni zaprezentowal zespót wokalny w skladzie: Renata Bochenek, Agnieszka Molenda, Delfina Banasik. Adam Świderski i Kazimierz Wiech.

Byla także kulesza ugotowana wg starego przepisu przez studentkę Wydziału Ogrodniczego Marysię Jurek.

Sobotnim przedłużenierm spotkania była wizyta w Ogrodzie Botanicznym UJ, podczas której podziwiano w szklarniach kwitnące storczyki, a na zewnątre oczary i niezwykłe ksztalty drzew.

Konferencja i spotkania byly kolejnym krokiem zacieśniającym wspólpracę pomiędzy pracownikami i studentami Uniwersyletu Lwowskiego, Uniwersytetu Jagielloriskiego oraz Akademii Rolniczej.

Prof. of hab. Kazimierz Wiech

# NOMINACJE PROFESORSKIE 

W OKRESTE OD STYCZNIA DO GRIMDNAA 2003 ROKU NOMINACIE PROEBORSKIE Z RAK PREZYDEN LA RZECZYROGRO-


TYTUF NAUKYWY PROFFSORA NAUK ROINICZYCII OTRZYMALI:
fROF, TEORLI F.ABZA
1ror. Krzysziof Žya
pror. Marda Rościszewska
erof. Krzysztof Mast.ANra
prop. Weadyseaw Micdae
eror. ElżBIETA BOLIGkOWA
TYTUR NAUKOWY PROPESORA NAUK LESNNYCH OTRZYMALL:
pror. Staniseaw Orzex
prof. Józer Suliniski
RROH. JHRZY SZWAGRZYK

PROT. DR HAB.
KrZySZTOF ŻYE.A
 Zywnotiol
Widdzlas Technodogil亡̇wNOGCI

Urodzil się 29 września 1956 roku we wsi Porẹba
 Górna, woj. matopolskie. W 1980 roku ukoriczył z wyróznieniem studia w zakresie technologii żywności na Wydziale Rolniczym z Oddzialem Technologii Żywności AR. Doktorat w zakresie technologii żywności uzyskał w 1988 roku na Wydziale Rolniczym z Oddzialem Tech-
nologii Żywności AR w Krakowie na postawie rozprawy pt. „Wybrane wasności kwaśnej fosfatazy z Aspergiflus niger "Z" i możliwości jej zastosowania" (AR Kraków 1988). Habilitowal się na Wydziale Technologii Żywnosci AR prezentując prace pt. „Fitaza i inne enzymy pochodzenia grzybowego w żywieniu drobiu oraz symukwanie in vitro ich działania" (Zaszyty Naukowe Akademii Rolniczej im. Hugona KoHątaja w Krakowie, Rozzrawy Nr 219, Kraków, 1997),

W czerwcu 2003 r. uzyskał tytuł naukowy profesora nauk rolniczych w zakresie technologii żywności. Od 1980 roku pracowal jako asystent stażysta w Zakladzie Biotechnologii Akademii Rolniczej w Krakowie. W 1981 roku zostal asystentem, zaś w 1983 roku starszym asystentem. Od 1989 roku do marca 2003 r, pracowal jako adiunkt w Katedrze Biotechnologii Żywności AR, którą
kieruje od 1999 roku. W kwietniu 2003 r. zostal awansowany na stanowisko profesora nadzwyczajnego Akademii Rolniczej.

Prof. dr hab. Krzysztof Żyla odbyl praktyki i staże min. w Wytwórni Preparatow Enzymatycznych ZPOW -Pektowin w Jaśle (1977. 4 miesiące).). W 1980 roku odbył roczny staż asystencki w Zakładzie Biotechnologii Instytutu Podstaw Chemii i Technologii Zywności AA w Krakowie. Odbył rỏwnież staż produkcyjny w Zakładach Farmaceutycznych Polta w Krakowie (1987, 4 miesiące) oraz w laboratorium badawczo-rozwojowym tirmy MKC-Enzyme GmbH \& Co w Hanowerze (1984, 3 miesiące), zaśs w 1992 roku 3 miesięczny staż w Uniwersytecie Limerick w Irlandii. W latach 1993 1994 pracowal jako "postdoctoral research rellow" w Animal Science Hesearch Center, University of Mis-souri-Columbia (USA). Zainteresowania naukowe i prace badawcze prof. dr hab. Krzysztola Żyly dotycza biotechnologii enzymów i praktycznego ich wykorzystania w przemyśle spożywczym i żywieniu drobiu. Dorobek naukowy obeimuje 78 pozycji, w tym 26 oryginalnych prac badawczych, 6 prac przegladowych oraz 41 doniesien i komunikatów na sesje naukowe. Prawio wszystkie oryginalne prace badawcze oraz kilka artykutów przegladowych opublikowat w czasopismach listy filadelfijskiej. Do ważnych osiągnięćc naukowych prof dr hab. Krzysztofa Żyly należą prace: Żyla, K., Koreleski, J. \& Kujawski M. 1989. Dephosphorylation of phytate compounds by means of Aspergillus niger acid phosphatase. Journal of the Science of Food and Agriculture, 49, 315-324; Żyta, K., 1994. Phytate dephosphorylation by free and immobilized cells of Saccharomyces cerevisiae. Journal of Industrial Microbiology. 13, 30-34: Żyła, K., D. A. Ledoux. A. Garcia, \& T. L. Veum. 1995 An in vitro procedure for studying enzyrnic dephosphorylation of phytate in maize-soya bean meal feeds for turkey poults, British Journal of Nutrition, 74, 3-17; Zyła, K., Wikiera, A.; Koreleski, J.; Świątkiewicz, S.; Piironen. J; Ledoux, D. R. 2000. Comparison of the efficacies of a novel Aspergiflus niger mycelium with separate and combined effectiveness of phytase, acid phosphatase, grod pectinase in dephosphorylation of wheat -based feeds led to growing broilers. Poultry Science. 79, 1434-1443; Żyla, K., Gogol, D. 2002. In vitro efficacies of phosphorolytic enzymes synthesized in mycelial cells of Aspergillus niger AbZ4 grown by a liquid surface fermentation. Joumal of Agricultural and Food Chemistry, 50, $899-905$.

Prof, dr hab. Krzysztof Żyda jest członkiem zespotu recenzentów kilku czasopism o zasięgu swiatowym np. Joumal of Agricultural and Food Chemistry, British Poultry Science, CRC Critical Reviews in Biotechnology, jak również Międzynarodowej Fundacji Nauki (Sztakholm). Był recenzentem projektów badawczych V Harmowego Programu Badawczago UE. Prof. dr hab. Krzyszlof Zyla wykonywat projekty badawcze finansowane przez MEN, KBN, Ministerstwo Rolnictwa Stanów Zjednoczo-
nych oraz prace badawcze I opracowania dila firm: ZPOW Pektowin Sp. zo, o, Jasto, Nowo Nordisk Polska sp. z, o. o., Hottman la Roche (Szwajcaria) i AB Enzymes GmbH (Nierncy). Byl czkonkiem Senatu AR, pracowat w Uczelnianej Komisji Rekrutacyjnej, komisjach senackich (ds. Rozwoju i Oceny Kadr, ds. Budżetu) oraz w komisjach wydziakowych

Działalność naukowo-badaweza prof. dr hab. Krzysztofa Żyły byla nagradzana wielokrotnie nagrodami Rektora AR, wysoką oceną sponsorów badań, a w czasie pracy w Uniwersytecie stanu Missouri dwukrotnie listami gratulacyjnymi Dziekana Wydziału Rolnictwa Żywności i Zasobów Naturalnych Uniwersytetu Missouri - Columbia. Prof. dr hab. Krzysztof Żyła prowadzi wyklady z biochemii żywności oraz biotechnologii żywności dla studentów Wydziału Technologii Žywności oraz Międzywydzialowego Studium Biotechnologii. Prowadzi specjalizację, „biotechnologia żywności" na obu kierunkach studiow. Jest promotorem ponad 20 prac magisterskich oraz dwóch doktorskich.

Szerokie zainteresowania pozazawodowe prof. Krzysztofa Żyly dotyczą historii wczesnego średiniowiecza w Europie, w tym głównie Polski, Rusi Kijowskiej i Irlandii. Chętnie slucha muzyki ludowej z różrych stron swiata, której kolekcję systematycznie wzbogaca.

PROF DR HAR.
Krzysztor MAŚLANKA
 - Kiziat Inysania Sronomisza Wyizzia Inżynieki. Smonwhisa I Geomen

Krzysztof Maślanka urodził siç 16 grudnia 1945 roku
 w Krakowie.

Studia odbyl na Wydziale Melioracji Wodnych Wyższej Szkoly Rolniczej w Krakowie (obecnie Akademia Rolnicza), uzyskując 20 czerwca 1968 roku dyplom magistra inżyniera melioracji wodnych.

Stopień naukowy doktora nauk terchnicznych nadała mu Fada Wydziatu Melioracji Wodnych AR w Krakowie 12 kwietnia 1977 r. na podstawie rozprawy pt. „Potrzeby nawodnień deszczoownianych niektórych roślin polowych na glebach lekkich w warunkach podkrakowskich", Zesz. Nauk. AR w Krakowie, Sesja Naukowa 8, 1980. Stopień doktora habilitowanego nauk rolniczych w zakresie ksztaltowania środowiska - melioracji wodnych uzyskał 17 stycznia 1997 r. na Wydziale Inżynierii Środowiska i Geodezji AR w Krakowie na podstawie rozprawy „Ocena geowlóknin zastosowanych w drenażach rolniczych i umocnieniach kanalow melioracyjnych".

## So last Alsase mit Rolnicer wy Resikenvie

Zesz. Nauk. AR w Krakowie, ser. Aczprawy nr 210, 1996. Tytul naukowy profesora nauk rolniczych otrzymat 3 grudnia 2003 roku.

Po ukoriczeniu studiów pracowat w Hejonowym Przedsiębiorstwie Mclioracyjnym w Bochni na stanowisku inżyniera budowy (1968 1969). Z dniern 1.04.1969 r, zostaje zatrudniony w Katedrze Melioracji Rolnych i Leśnych WSR i z kolei AR w Krakowie zajmując kolejno stanowisko inżyniera nauk. -techn. (1969), asystenta (1969-1971), starszego asystenta (1971-1977), adiunkta (1977-2003) i profesora nadzwyczajnego (od 1.09 .2003 r .).

Odbył kilka staży naukowych: dwukrotnie na Politechnice Federalnej (ETH) w Zurychu, na Uniwersytecie w Rostocku, w Słowackim Uniwersytecie Rolniczym w Nitrze.

Jego grówne zainteresowania naukowe dotyczą następuiących dziedzin:

- ocena techniczno-ekonomiczna zabudowy potoków,
- ocena geosyntetyków stosowanych w inżynierii lochronie środowiska,
- ocena oddziaływania inwestycji na srodowisko ze szczególnym uwzglę̨dnieniem obszarów chronionych.
Prof. K. Maslanka jest autorem lub wspolautorem 95 publikacji, z czego na oryginalne prace tworcze przypada 67 pozycji.

W zakresic pracy dydaktyczno-wychowawczej prowadzi wykłady na kierunku studiów Inżynieria Środowiska: „Nowe materialy filtracyjno-ochronne". .Ekonomika inżynierii śodowiska", „Podstawy Łkonomiki przedsiębiorstwa", "Marketing i zarządzanie w inخ̇ynierii srodowiska" oraz na kierunku Ochrona Środowiska: "Ocena oddziaływania na środowisko".

Od 1998 roku wspólpracuje z Beskidzkim Instytutem Tekstyinym w Bielsku Bialej oraz ze Stowarzyszaniem Producentow Geotekstyliów odnośnie produkcji nowych
materiałów syntelycznych do stosowania w inżynierii i ochronie środowiska. W związku z tym bral udzial w realizacji trzech celowych projektów badawczych KBN. Uzyskal grant promotorski KBN pomocry do opracowania rozprawy doktorskiej, której obrona odbyła się w 2002 roku. Aktualnie jest kierownikiem Projektu Badawczego KBN pt. „Oddziaływanie na środowisko nowowybudowanego zbiornika wodnego Domaniów na rzece Radomce" w ramach, którego planowane jest opracowanie rozprawy doktorskiej. Od kilkunastu lat jest koordynatorem wspólpracy pomiędzy jednoimiennymi Katedrami min. z Katedrą Inżynierii Srodowiska SPU Nitra. Od 1996 roku czynnie uczestniczyt w cyklicznej Międzynarodowej Konferencji Naukowcj ENVIRO, która od 2001 r. organizowana jest na przemian w Krakowie i Nitrze.

Od wielu lat wspólpracuje z Wojewódzkimi Zarządami Melioracji i Urządzeñ Wodnych w Kielcach i w Radomiu - oddział woj. mazowieckiego w zakresie konsultacji problernów naukowo-praktycznych i wykonywania eksperlyz oraz koncepcji głównie w zakresie melioracji wodnych. Łacznie jest wspofautorem 17 ekspertyz i 13 koncepcji zlecanych przez wiw i inne instytucje. Jest czlonkien SITWM NOT oraz rzeczoznawca tej organizacji w zakresie melioracji wodnych i czlonkiem Euro pejskiego Stowarzyszenia Ekonomistów Środowiska i Zasobów Naturalnych - Oddzial w Polsce.

Za osiagnięcia naukowe zostal wyróżniony licznymi nagrodami, m.in.: Zespotową Nagrodą II MNSzWiT (1977 i 1981) i Nagrodą̨ Indywidualną II ${ }^{\circ}$ MNSzWiT (za rozprawe doktorska, 1981) araz dziewięciokrotnie przez Rektora Akademii Rolniczej w Krakowie. Za pracę spoleczną zostal wyróżniony Złotą Odznaką "Za Pracę Spoleczną dla Miasta Krakowa" (1986). Za dziatalnosć dydaktyczna trzykrotnie uzyskal Nagrodę̨ Rektora Akademii Rolniczej. Zostal równiez odznaczony Zrotym Krzyżem Zaslugi RP (2001).

W roku 2003 Minister Eduk agil Narodowej i Siortu Krystyna Fybacka mianumea na stanowision profesora Zwyczajnico siedmil pracownikón naukowych Arademi rolniczej w kraxomie:

prof Muroseawi Sorofowska-Migoeajczyk pror. Pawea Brzusriego<br>rRof. Józera Kowalstimgo<br>PROF, Zotm Lisiewsia<br>prof. Pawea Pisulewsimgo<br>prof. Mafgorzate Skrzypczyñska<br>prof. Krzysztofa Boronta

# PAMIECĆ O ZMARE YCH PROFESORACH Akademit Rolniczej im. Hugona Koexataja 

 TRWAEYM ELEMENTEM TRADYCJI AKADEMICKIEJMotto:<br>Przeszlość - jest to dziś, tylko cokolwiek dalej. C.K. Norwid

W roku 2003 Akademia Rolnicza im. Hugona Kohtątaja w Krakowie obchodzila podniosty i wzruszający Jubileusz 50 -lecia istnienia jako samodzielnej Uczelni akademickiej. W wielu wystąpieniach, referatach i wyktadach wygloszonych z tej okazii nawiazywano do tradycji Uniwersytetu Jaģiellońskiego, z którego wywodzi10 się pierwotnie Studium Rolnicze, później Wydziałł Rolniczy, stanowiący osnowe utworzoncj w 1953 roku ówczesnej Wyższej Szkoły Rolniczej, przeksztatconej w 1972 roku w Akadermię Rolnicze. Za tymi zarysowanymi etapami rozwoju naszej Uczelni kryje się wysitek. wiedza, zdoiności organizacyjne i wizjonerskie podejscie wielu profesorúw, docentów i innych pracowników naukowych, ktorzy w przeszlosci swoim aktywnym zyciem wnieśli znaczący wkład w rozwój nauk rolniczych, mozolnie budując warsztaty badawcze, ksztalcaą: sludentow i swoich naukowych nasteqpów. Ta ponad 110-letnia tradycja uniwersyteckich studiow rolniczych w Krakowie, której chlubną kontynuatorką jest nasza Uczeinia byla możliwa tylko dlatego, że istniała praktycznie nieprıerwana ciaglość kolejnych pokoleń uczonych. Siodowisko naukowe Akademii Folniczej w Krakowie bardzo wcześnie uświadomiło sobie wage tradycji akademickiej, której jednym z przejawów byto zachowanie pamięci o naukowych poprzednikach, przy równoczosnym silnym projektowaniu swoich działań w przyszlosć. Stąd tcż wynikła inicjatywa ustalenia zorganizowanych ram dia tego ważnego fragmentu tradycji akademickiej. Po wielu dyskusjach i przemyśleniach uznano. że w pamięci spoleczności akademickiej zachowane być powinny postacie uczonych, którzy wprawdzic odeszli już z tego swiata, ale pozostawili po sobie trwale dokonania. Wychodząc naprzeciw tej potrzebie serca, ówczesny dyrektor Biblioteki Głównej AR śp. dr inż. Zdzislaw Kosiek zaproponowal, aby pracownicy Biblioteki mogli objać statą opieką mogily zmarlych pracowników naukowych Uczenni i przy tej okazji zasugerowak, że należaboby
ustalić na których ementarzach krakowskich pochowano uczonych związanych z owczesnym Studium a następnie Wydzialem Rolniczym UJ. Inicjatywa ta została dobrze przyjęta przez Whadze i społeczność akademicką naszej Uczelni. Pracownik Biblisteki oddelegowany do tych zadań whożyt wiele wysitku w uzyskanie koniecznych informacji, korzystając głównie z dokumentacji jaka dysponowali administratorzy ementarzy krakowskich. Dane te pozwolity na opracowanie szczegótowych planów lokalizacyjnych miejse pochówku. Ostateczne opracowanie tego planu zbieglo się z nadchodzącym Swiętem Zmarlych w 1976 roku, który przyjmujemy za początek tradycji skladania kwiatów i zapalania zniczy na grobach w imieniu wladz i spolecznosci Akademii Rolniczej w Krakowie. Od samego początku inicjatywie tej patronuja Whadze Rektorskie Uazelni, w imieniu ktorych pracownicy Biblioteki Glownej AA corocznie składają na grobach kwiaty i zapalają ogień pamięci. Nieublaggane koleje losu sprawiają, że tych miejsc pamięci pr7ybywa, znacząc na swój smutny sposób długosć tradycji jaką mozé siẹ szczycić nasza Uczelnia.

Nie sposób dotrzeć do grobów wszystkich pracownikow naukowych Uczelni, o których Iokalizacji mamy dokładne informacje. W związu z tym dokonano pewnego smutnego wyboru ograniczając się do osób, które wywarly najwiẹkszy wplyw na losy ksztakenia rolnicze go i isamej Uczelni. Wymienić tu należy profesorów Emila Godlewskicgo i Edwarda Janczewskiego glównych architektów Studium i Wydzialu Holniczego UJ oraz bylych zmartych rektorów i prorektorów naszej Uczelni pochowanych na cmentarzach Hakowickim, Salwatorskim i Podgórskim. Równocześnie zwracam się z gorącym apelem do Paristwa Dziekanów i spoleczności poszczególnych wydzialów, aby wlączyli się do tej szczytnej akcji kultywowania pamięci swoich poprzedników, których trud zaowocowal obecnym ksztaltem Uczelni.

Zarysowany tutaj udzial Biblioteki Glównej AR w kultywowaniu tradycji akademickiej byłby niepetny, gdyby pominięto fakt organizacji wielu wystaw okolicznościowych przyblizzających wspotczesnym trudne i dramatyczne losy wielu uczonych w czasie II wojny światowej i po niej. Wspomnieć tu można chociażby o wystawach dedykowanych uczonym, deportowanym do obozu w Sachsenhausen oraz o wystawie katyńskiej i AK-owskiej. Te imprezy wspomnieniowe spotkaly się z żywym zainteresowaniem społeczności akadernickiej, utwierdzając organizatorów w przekonaniu o słusznoscci inicjatyw i dzialań nawiazujących do przeszłosci.

Opisane wyżej inicjatywy i dokonania cieszą się przychylnościa i zrozumieniem whadz Uczelni, ktore przy wielu okazjach, takich chociażby jak obchodzony ostatnio Jubileusz, odwolują się i nawiazzuja do dokonań poprzedników, dajac tym samym wyraz głęboko zakorzenionej i dumnej tradycji z jakiej wyrosla nasza Uczelnia.

## Wspomnienia

W 2003 r. odeszli ou nas whtoletni pracownicy Akademil Rolntczej wy Krakowie:

- prof. dr hab. Piotr Prochal - Wisici
- Marla Graca - administracia
- or inz Zdzaseaw Czarnik - WL
- DR Izabellla Miczynsska - WO
- Jan Wieczordr - adminisiracia
- DR iṅ Jacer Banat - WIŠig
- Dr inż. Wueseaw Gonderk - WR-E
- Dr inż. Zoma Zajac - WO
- inż. Artur Paciorek - WO
- Danuta Eysek - administricja
- Ryszard Janczyñski - wisic;
- dr Robart PrZxbyeo - WHibZ
- mgr inż Zoma Dtodar - WO
- Anurzaj Guzik - Wr-E

ORAZ STIDDENCI:

> - Konrad Gajewsir - Wr-I
> - Magdalena Gal - Mipdzywydziafowe Studim Butzchnologit

## Prof. dr hab. Piotr Prochal

Ze smutkiem i zadumą nad przemijaniem pożegnaliśmy zmariego w dniu 29 stycznia 2003 r. emerytowanego prof. Zw. dr hab. inż. Piotra Prochala - profesora byłego Wydzialu Melioracji Wodnych i Oddziatu Geodezji Urządzeń Rolnych Akademii Rolniczej w Krakowie, doktora honoris causa Akademii Rolniczej we Wroctawiu, powszechnie lubianego nauczyciela akademickiego, życzliwego Przelozonego i Wychowawcę wielu roczników inżynicrów melioracji wodnych.

Profesor Prochal urodził się 28 czerwca 1921 r. w Krakowie. W 1939 r. uzyskał tytul technika melioranta w Państwowej Szkole Przemystowej. W latach 1940-1916 pracowal w Okręgowej Dyrekcji Dróg Wodnych w Krakowie na stanowisku technika. Od 1942 do 1945 r. należal do Armii Krajowej. W latach 1946-1953 byl asystentem i starszym asystentem w Katedrze Inžynierii Leśnej Uniwersytetu Jagiellońskiego. Studia wyższe ukończył na dwu wydzialach U.J - Rolniczym (1948) i Leśnym (1952) uzyskujac tytuły mggr inż. rolnictwa oraz leśnictwa. Doktoryzowat siç w 1951 r. na Wydziale Rolniczym UJ. Po utworzeniu w 1953 r. Wyższej Szkoly Rolniczej w Krakowie pracowal w Zakładzie Inżynierii

Rolnej Wydziału Rolniczego, a w 1955 r. zostal powolany na stanowisko adiunkta w Katedrze Melioracji Rolnych na nowo utworzonym Wydziale Melioracji Wodnych w naszej Uczeini. W latach 1957-1962 pracowal równocześnie na stanowisku starszego inspektora nadzoru budowy dróg i zabudowy potokow górskich w Okręgowym Zarzadzic Lasów Państwowych w Krakowie. Habilitowal siẹ w 1961 r. na Wydziale Rolniczym Wyższej Szkoly Rolniczej w Lublinic, na podstawie rozprawy pt. „Analiza zabudowania potokow karpackich na tle warunków fizjograficznych w województwie krakowskim". Po habilitacji, w 1962 r. został powolany na stanowisko docenta, a w 1969 r. - na stanowisko profesora, na którym pracowal do odejścia na emeryturę w 1991 s. Tytut profesora nadzwyczajnego i zwyczajnego uzyskal odpowiednio w 1969 i 1975 r.

Profesor P. Prochal petnił liczne funkcje administracyjne w strukturach Wẏ̇szej Szkaly Rolniczej, páźniej (od 1972 r.) Akadamii Rolniczej w Krakowie. W latach 1962-1991 byt kiemwnikiem Katedry Melioracji Rolnych I Laśnych, dyraktorem instytutu a tej samej nazwie (1976-1985), prodziekanem (1962-1963) i dziekanem Wydziatu Melicracji Wodnych w czterech kadencjach (1963-1969, 1972-1975, 1987-1990), a w latach 1978-1981 prorektorem ds. nauki. Przez 29 lat kierowah Katedrą o tradycji sięgającej ostatniej dekady 19. wieku. kontynuująca działalność Katedry Inżynierii Rolnej na powolanym w 1890 r. Studium Rolniczym UJ. Byl godnym następcą i kontynuatorem dzieła profesorów: Kazimierza Ajdukiewicza, Tadeusza Sikorskiego, Adama Różańskiego | Franciszka Hendzla. Jego inspiracje, owocna praca badawcza, dydaktyczna i praca nad rozwojem kadry naukowej, wniosły nowe wartości i pozostawily trwaly slad w dziatalnosci zespołu Katedry, nadajac mu wspólcześnie nowy wymiar. Swoim pracowitym życiem I wyrozumialością potrafił zjednywać ludzi. tworzyl zespoly badawcze i budowal dobrą atmosterę pracy. Na Jego życzliwosc zawsze można bylo liczyć.

Zajmował się problemami ksztattowania środowiska terenów wiejskich. w szczególności przyjazną तla środowiska, biotechniczną zabudową potoków górskich, arrzją wodną gleb na terenach górskich, melioracjarmil kompleksowymi, a poprzez kierowanie badaniarmi liczryych wspólpracowników - takخ̇e problematyką szczegótrwych melioracjii glab i użytków rolnych na terenach górskich i podgórrskich. Umiejętrvie tączył wiedze techriczna i przyrodriczza, wnosząc cenne wartości poznawcze do nauki i praktyki. Na Jego naukowy dorobek w ciagu 43 lat pracy na Uczelni składa sie 181 publikacji i opracowań nie opublikowanych. Wśród okoto 130 publikacji jest 8 prac monograficznych, 71 oryginalnych prac naukowych, 52 artykuly, komunikaty i referaty plename, 8 podręczników i skryptów oraz I patent. Wykonal zespolowo 51 prac naukowo-studialnych, ekspertyz i projektow, które w większosci zostaly wykorzystane w praktyce.

Niemniejsze zaslugi polożyl Profesor dla ksztatcenia kadry naukowej; i to nie tylko Katedry, ktorą kierowat,
lecz także niektórych jednostek macierzystej i innych Uczeini oraz pozauczelnianych placówek naukowych. Podsuwając idee badawcze i opiekując się mbodszymi pracownikami nauki wypromowat 20 doktorow, w tym 8 wspólpracowników z Katedry. Konsultowat 5 rozpraw habilitacyjnych, recenzowal 38 prac doktorskich i 20 rozpraw habilitacyjnych, opiniowal dorobek 13 kandydatów do tytułu profesora nadzwyczajnego. 4 - do tyturu profesora zwyczajnego oraz 3 - na stanowisko docenta. Ponadto opracowal, dla Centralnej Komisji Kwalifikacyjnej przy prezesie Hady Ministrów, 91 recenzji wriosków rad wydzialów i rad naukowych instytutów w postąpowaniach kwalifikacyjnych na stopnie i tytuly naukowe, w tym 13 o tytut profesora zwyczajnego, 23 profesora nadzwyczajnego, 38 wniosków koniczących przewody hathilitacyjne, I wniosku na stanowisko docenta, 15 dokumentacji w przewodach doktorskich oraz I wniosku is przyznanie praw doktoryzowania. Swoimi merytorycznymi, a zarazem życzliwymi uwagami zaskarbil sobie uznanie u wielu pracowników nauki z licznych uczelni rolniczych i instytutów badawczych.

Duże są Jego osiagniẹcia dydaltyczne. Poza wykladami, seminariami oraz ćwiczeniami projektowymi i terenowymi, prowadzil od 1960 r. corocznie po kilka prac magisterskich promując ponad 150 magistrow inżynierów melioracji wodnych. Jego pogodne usposobienie i bezpośredni stosunek do młodzieży sprawity, że byl bardzo lubiany przez studentow, dla których zawsze znajdowal czas mimo pelnienia funkcji dziekana czy kuratora Akademickiego Związku Sportowego.

Byt tez Profesor Prochal poszukiwanym partnerem do wspólpracy na forum międzynarodowym, miak liczne i owocne kontakty z naukowcami wielu krajów. Owocna, szczególnie dla mbodszych pracowników Katedry, była współtpraca z jednoimiennymi jednostkami naukowo-dydaktycznymi Uniwersytetu im. M. Luther'a w HalleßWittenberg (b. NRD) i Wyższej Szkoly Rolniczej w Nitrze (Stowacja). W okresie jej trwania katedry te wraz 2 kierowaną przez Niego regularnie organizowaly wspólne seminaria, w ramach których wymieniano informacje o uzyskanych wynikach badan. Wieloletnia, efektywna wspútpraca z kierowanym przez prof. Ulicha Flurego, Inslytutem Inżynierii Rolnej renomowanej Politechniki Federainej w Zurichu (ETH), zaowocowala cennymi, djugookresowymi stażami licznej grupy mbodszych pracownikow naukowych Katedry i Wydziału oraz innych krajowych ośrodków akademickich w szwajcarskiej Uczelni. W trudnych czasach sprzyjał tej akcji. Nic też dziwnego, że poza wdzięcznoscią ludzi, Jego dzialalność zyskała uznanie wspólpracownikow i krajowych środowisk naukowych. Uwidocznilo się to Jego czynnym udziatem w pracach licznych organizacji naukowych. Byl czlonkiem komitetow: Melioracji, Łąkarstwa i Torfoznawstwa (1965-1974 i 1978-1989), Techniki Rolniczej (1978-1981) I Zagospodarowania Ziem Górskich (1972-1990) V. Wydzialu Nauk Rolniczych, Gospodarki Wodnej i Surowcowej IV. Wydziahu PAN, oraz
komisji: Rolnictwa i Leśnictwa (1964-1990) i Gospodarki Wodnej (1964-1990) Oddziału PAN w Krakowie, a także Zespolu Dydaktyezno-Naukowego Ministerstwa Edukacji Narodowej dla kierunku melioracji wodnych i geodezji urzadzeń rolnych (1984-1989) oraz Centralnej Komisji Kwalifikacyinej d/s Kadr Naukowych przy Prezesie Rady Ministrów (1978-1990). Byl też przewodniczącym Komisji Inżynierii i Gospodarki Wodnej Polskiego Towarzystwa Leśnego, czlonkiem Polskiego Towarzystwa Gleboznawczego, Fiady Naukowo-Technicznej przy Ministrze Rolnictwa i Gospodarki Žywnościowej (1966), Rady Naukowej Instytutu Melioracji i Użytków Zielonych w Falentach (1968-198:3) i Miądzynarodowej Komisji Techniki Rolniczej; od 1955 r. należał do Stowarzyszenia Inżynierów Wodnych i Melioracyjnych NOT.

Aktywnie angażowal się w pracy organizacji spofecznych. Był członkiem Zwiazku Nauczycielstwa Polskiego (1949-1991), w którym pelnit funkcje przewudniczącego Fady Zakładowej (1956-1958), członkiem Plenum Wojewódzkiego Oddzialu ZNP i delegatern na zjazdy tej organizacji. Należal do Stronnictwa Dermokratycznego i Ligi Obrony Kraju (1967-1991).

Za osiągnięcia w pracy naukowej, dydaktyczno-wychowawczej, organizacyjnej i spoleczncj zostal uhonorowany licznymi odznaczeniami panstwowymi i resortowymi , medalami i wyróżnieniami, w szczególności: Zlotym Krzyżem Zastugi, krzyżami: Kawalerskim, Oficerskim i Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, Kızyżem Ar-
mii Krajowej, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, tyfułern "Zaslużony Nauczyciel PRL", ztota odznaką i medalem Wyższej Szkoly Rolniczej w Nitrze, Medalem prof, Julius'a Kühr'a Uniwersytetu im. M. Luther'a w Halle/Wittenberg, medalami pamiątkowymi Akademii Rolniczych w Krakowie i Lublinie, złotymi odznakami za Zastugi dla Miasta Krakowa i za Prace Spoleczną dla Miasta Krakowa oraz wielokrotnie nagrodami Ministra Nauki Szkolnictwa Wyższego i Techniki, Ministra Edukacji Narodowej i Rektora Akademii Rolniczej w Krakowie,

Odszedł Prolesor, który zaslużył sobie na wdziẹczną pamiẹć tych, z którymi pracowal, którego zawsze bedziemy dobrze wspominack. Na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie, $w$ dhiu 5 . Lutego 2003 r. Zmarlego pożegnali: JM Rektor Akademii Rolniczej w Krakowie prof. dr hab. Z. Slipek w imieniu whadz Uczelni, prof. Z. Pijanowski w imieniu Rady Wydziału Inżynierii Środowiska ¡ Geodezji, prot. W. Rajda - w imieniu Wspólpracownikow Katedry Melioracji i Kształtowania Srodowiska. W imieniu delegacji profesorów i rad pokrewnych wydziałów SGGW w Warszawie oraz AR w Poznaniu. Lublinie i Wroclawiu, pożegnal Go prol. A. Drabiriski, Dziekan Wydzialu Inżynierii Kształtowania Srodowiska i Geodezji AR we Wroctawiu. W uroczystościach pogrzebowych poza Rodzina, licznym gronem przyjació i znajomych. uczestniczyli absolwenci Wydzialu związaIii zawodowo z ziemią malopolska, podkarpacką, świę. tokrzyską i śląską.

Opracowal prof. dr hab. W. Rajda

# SYTUACJA ZAWODOWA ABSOLWENTÓW Akademit Rolniczej w Krakowie - ANKIETA 

Każdego roku Akademię Rolniczą w Krakowie kończy okoto 1000 modych ludzi. Trafiają oni na niezwykle trudny i wymagający rynck pracy. Liczba bezrobotnych absolwentów wszystkich szkól wyższych w woj. małopolskim pod koniec 2002 r. wynosita 2.462 osoby, co stanowi $17 \%$ wszystkich bezrobotnych absolwentow (14.482) i $1,2 \%$ wszystkich bezrobotnych woj. matopolskiego (208.185).

Biuro Promocji Zawodowej AR zostalo powolane, aby pomóc studentom $i$ absolwentom Uczelni w poszukiwaniu pracy i podejmowaniu decyzji dotyczacych rozwoju zawodowego. Jednym $z$ jego zadań jest monitorowanie zatrudnienia wśród absolwentów. W tym celu
podczas oficjalnego rozdania dyplomów w styczniu i lutym 2003 r. zostaly przeprowadzone badania ankietowe. Ankieta zostala opracowana przez pracownika BPZ oraz zyskala akceplację Kierownika Katedry Socjologii Wsi, prof. dr hab. inż. Stanistawa Moskala. Dzięki ankiccle uzyskano informacje dotyczące sytuacji zawodowej absolwentów pór roku po uknóciczeniu studiow.

## 1. Podmiot badań

W badaniach wziẹto udzial 579 abssolwentów, ktörzy ukończyli studia na pięciu Wydziałach Akademii Rolniczej:

- Wydziale Rolniczo-Ekonomicznym - 235
- Wydziale Inżynierii Srodowiska i Geodezji - 150
- Wydziale Leśnym - 127
- Wydziale Ogrodniczym - 87
- Wydziale Techniki i Energetyki Rolnictwa - 85.


## 2. Narzędzia badawcze

Absolwenci odpowiadali na 19 pytań dotyczących zatrudnienia, z czego 5 mialo formę otwartą, co umożliwiaho swobodna wypowiedż.

## 3. Wyniki badań

W poniższym opracowaniu przedstawiamy krótką analizę kilku najważniejszych pytań.

## a) Gzy jesteśs zatrudniony?

Pierwsze pytanie dotyczyto zatrudnienia i pozwolifo na uzyskanie informacji jak duza jest liczba absolwentów, którzy pozostają bez pracy.

Stopa bezrobocia jest podobna na wszystkich Wydziałach. Bez pracy pozostało:
$-42,1 \%$ absolwentów Wydziatu Rolniczo-Ekonomicznego

- 40,6\% absolwantów Wydziału Inżynierii Srodowiska i Geodezji
-45,6\% absolwentów Wydziału Ogrodniczego
$-42,9 \%$ absolwentów Wydziału Leśnego
- 36,5\% absolwentów Wydzialu Tochniki I Energetyki Rolnictwa.
b) Czy Twoja praca jest związana z ukoriczonym kierunkiem studiów?
Obserwujemy różnice pomiçdzy poszczegönymi Wydziałami w liczbie absolwentów, ktorzy pracują w zawodzie zgodnym z ukoriczonym kierunkiem studiów lub wykorzystuja wiedze zdobyta, $w$ ich trakcie. Najwip̣cej, bo a之 $78 \%$ absolwentów Wydzialu Leśnego pracuje w swoim zawodzie.
$47,1 \%$ absolwentów Wydziału TIER odpowiedziatcs, że ich praca nie ma nic wspólnego z ukonczonymi studiami, lecz to wlaśnie oni najczęściej prowadzą wkasną dzialalność gospodarczą. Średnio $50 \%$ absolwentów AR wykonuje wyuczony zawod, a $21 \%$ wykorzystuje w swojoj obecnej pracy wiadomości zdohyte na studiach.


## c) Na jakim stanowisku pracujesz?

Pytanie to miako forme otwartą, umożliwiało udzielerie samodzielnej odpowiedzi. Opracowanie to zawiera odpowiedzi najczęścicj pojawiające się oraz zbiażne $\angle$ ukończonym kierunkiem studiów. Częsćc absolwentów nie podawala nazwy stanowiska na jakim pracuje.
Wydzial Rolniczo-Ekonomiczny:

- doradztwo rolnicze
- szkolnictwo podstawowe I srednie
- administracja samorządowa
- przedstawiciel handlowy w branży rolnı-spozzywczej prowadzenie wlasnego gospodarstwa rolniczego


## Wydzial Leśny:

- leśnik
- prace związane z gospodarką zasobami leśnymi Wydzial Inżynierii Środowiska i Gendezii:
- geodeta
- inspektor ds melioracji, budowy kanalizacji
- inżynier budowy
- administracja samorządowa
- specjalista ds, nieruchumości

Wydziat Ogrodniczy:

- pracownik firmy ogrodniczej
- szkolnictwo srednie - nauczyciel przedmiotów zawodowych
- laborant
- doradzlwo rolnicze
- administracja samorządowa - referent, inspektor ochrony środowiska, ochrony roślin
- prowadzenie wtasnego gospodarstwa ogrodniczego Wyczial TIER:
- absolwenci tego wydzialu najczęsciej prowadzą własną dzialalność gospodarczą w branżach nieskoniecznie zwiazanych z ukonczonym kierunkiem studiów.


## d) Jak dlugo szukaleśs pracy po ukoriczeniu siudiów?

47\% absolwentów AR znalazio pracę przed uplywem 2 miesięcy. $22,7 \%$ poszukiwalo prace przez 4 miesiace. W odpowiedziach na to pytanis również zaobserwowano różnice pomiędzy poszczególnymi wydziałami. Najdlużej poszukują pracy absolwenci Wydziaku Leśnego.

|  | WR-E | WO | WL | WISiG | WTiER | AR <br> ogółem |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Cząściowo wykorzystuję <br> wiadomaści zdobyte <br> na studiach | $45,5 \%$ | $30,2 \%$ | $12,2 \%$ | $21,6 \%$ | $41,4 \%$ | $29 \%$ |
| Praca nie ma nic wspólnego <br> zukończonym kierunkiem <br> studiów | $28,8 \%$ | $18,9 \%$ | $9,8 \%$ | $9,8 \%$ | $47,1 \%$ | $21 \%$ |
| Pracuje w swoim zawodzie | $25,8 \%$ | $50,9 \%$ | $78,0 \%$ | $68,6 \%$ | $11,4 \%$ | $50 \%$ |


| Długosć okresu <br> poszukiwania pracy | WR-E | WISiG | WO | WL | WTIER | AR <br> ogólem |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| do 2 miesięcy | $44,70 \%$ | $45,00 \%$ | $57,50 \%$ | $35,90 \%$ | $59,40 \%$ | $47,21 \%$ |
| od 2 do 4 miesiẹcy | $29,80 \%$ | $33,10 \%$ | $17,20 \%$ | $10,90 \%$ | $18,80 \%$ | $22,73 \%$ |
| od 4 do 6 miesiçcy | $8,80 \%$ | $11,90 \%$ | $16,10 \%$ | $28,90 \%$ | $12,50 \%$ | $15,80 \%$ |

Prawdopodobnie znalezienie pracy w branzy związanej z zawodem (w tym przypadku w leśnictwie) wydłuża okres jej poszukiwania.

## e) Sposób poszukiwania pracy

Odpowiedzi udzielone przez absolventów na to pytanie pozwolity na stworzenie obrazu, w jaki sposúb poszukują pracy. Daje to możliwość wskazania absolwentom nowych sposobow poszukiwania pracy oraz zwrócenia uwagi na formy niedocenione. lecz skuteczne. W wiẹkszości przypadków korzystywano $z$ następujących możliwośsi:

- prezentacja swojej osoby w internecie - $96,00 \%$
- szukanie ofert w internecie - $92,38 \%$
- Biura Pośrednictwa Pracy - $90,46 \%$
- Urząd Pracy - 76,38\%
- informacja od znajomych i rodziny - 70,85\%
- ogloszenia prasowe - $83,21 \%$.

W pytaniu tym istniała również możliwość udzielenia samodzielnej odpowiedzi. Dodatkowe sposoby, z ktōrych korzystali absolwenci to np:

- bezpośredni kontakt z pracodawca poprzez odwiedzanie przedsiętiorstw lub instylucji
- korzystanic z pomosy Biur Karier dzialających na uczelniach wyższych
- kontakt $z$ agencjarmi pośrednictwa pracy.


## f) Czy w okresie studiów podejmowales prace w Polsce lub zagranica?

Obecnie pracodawcy coraz częściej żądaja on absolwentów obok solidnego wyksztatcenia również posiadania doświadczenia zawodowego. Chodzi gkównie - wykazanie się aktywnoścį̨ oraz obyciem w środowisku pracy.

Wśród absolwentow naszej Uczelni $31,07 \%$ pracowalo w czasie studiów za granica, a $56,06 \%$ podjeto zatrudnienie w kraju. Najaktywniejsi pod tym wzgledem są studenci Wydziafu Rolniczo-Ekonornicznego oraz Inżyrierii Srodowiska i Geodezij.

## g) Czy podejmowateś dodatkowe formy ksztalcenia w trakcie studiów lub po ich zakoniczenlu?

Doskonalenie, czy też ksztalcenie parmanentne wezasach gwaltownych przemian technicznych, gospo-
darczych i spotecznych stało się koniecznością. Zmiany zachodzące wokól nas wymagają umiejetności dostosowania się do nowej sytuacji oraz radzenia sobie w złożonym procesie transformacji. Absolwenci naszej uczelni są konfrontowani ze zjawiskiem korkurencji i wypierania słabszych przez lepszych. Najlepszy absolwent uczalni technicznej nie bẹdzie dobrym specjalistą, goly zadowoli się wylącznie wiedzą z whasnej dziedziny naukowej, w którą wyposaży go uczelnia. Dlatego istnieje konieczność ciagglej nauki i poszerzania swoich kwalifikacji poprzez uczestnictwo w różnorodnych kursach i szkoleniach. Dzięki ankiecie mamy możliwość poznać aktywność absolwentów.

Wielu spośród ankietowanych - aż 83,6\% odpowiedziato, iz w trakcie studiów podejmowali dodatkowe formy ksztalcenia. Najczęsciej byly to:

- kursy jezzykowe na różnym poziomie zaawansowania
- studium pedagogiczne
- kursy ksiegowości
- kursy obslugi komputera.

Po ukoriczeniu studiów liczba osób podejmujących róznorodne formy kszlatcenia zwiększyła się:

- $93.58 \%$ uczestniczyło w kursach
$-6.4 \%$ podjeplo naukę na studiach podyplomowych.
Obok przedstawionych pytań uzyskano również dane dotyczące miejsca pochodzenia absolwentów Akaderriil Rolniczej. $43,2 \%$ wywodzilo sie ze środowiska wiejskiego. Na poszczególnych wydzialach przedstawia siẹ to następująco:
- Wydział Rolniczo-Ekonomiczny - 39\%
- Wydzial Inżynierii Srodnwiska i Goodezji - 32,5\%
- Wyctzial Leśny - 49,1\%
- Wydziat Ogrodniczy - 35\%

Wydziat Techniki i Energelyki Rolnictwa-57,2\%
Dzieki przeprowadzonemu badaniu socjologicznemu powstal obraz sytuacji zawodowej absolwentów Akademii Rolniczej. Niestety z przyczyn niezależnych od pracownika Biura Promocji Zawodowej jest on niepelny, poniewał ankiety nie wypełnili absolwenci dwóch wydzialów.

Mgr inż. Urszula Jabloniska-Korta

## Z prac Senatu

## Postbozentr Senaty

w DNNU T6 MAJA 2003 R.
Rektor wreczeył list gratulacyiny profesorowi Józefowi Kowalskiemu mianowanemu na stanowisko profesora zwyczajneggo.

Pozytywnie zaopiniowano wniosek Rady Wydzialu Fiolriczo-Ekonomicznego w sprawie nadania tytutu doktora honoris causa Akademii Rolniczej w Krakowie prot: zw. dr hab. Teofilowi Mazurowi.

Senat pozytywnie zaopiniowal wniosek w sprawie mianowania prof. dr hab. Karola Kukuty na stanowisko profesora nadzwyczajnego w Zakładzie Statystyki Matematycznej.

Pozytywnie zaopiniowano sprawę mianowania dr hab. Stanisława Krzanowskiego na stanowisko profesora nadzwyczajnego AR w Katedrze Gospodarki Wodnej 1 Ochrony Wod.

Senat podjąk uchwratę dolycząca ustanowienia i zasad przyznawania :Jubileuszowej Odznaki Piẹćdziesięciolecia Akademii Rolniczej w Krakowie".

Senat powołal Międzywydzialowe Studium Biotechnologii Akademii Rolniczej oraz zatwierdzil jego regulamin.

Pozylywnie zaopiniowano zmiany $w_{n}$ Regulaminie wewnętrznej gospodarki finansowej AR" polegające na dopisaniu do planu nowego podmiotu rozrachunku gospodarczego - Międzywydzialowego Studium Biotechnologii.

Zatwierdzono Regulamin Wydawnictwa Akademii Rolniczej w Krakowie.

Na wniosek rad wydzialów Senat przyjął ustakne limity przyjęc na studia stacjonarne i zaoczne w roku akademickim 2003/2004.

Senat podjął uchwatę zobowiązująọ rady wydzialow do dostosowania planów i proģramów studiów na prowadzonych kierunkach do standardów nauczania określonych przez Ministra Edukacji Narodowej i Sportu rozporządzeniem z dnia 18 kwietnia 2002 r. (Dz. U. Nr 116 poz. 1004). Zalecil również uwzględnienie zwiększenia liczby godzin nauki języków obcych na wyższych
latach studiów, wprowadzenia przedmiotów zwiq̨zanych z integracją europejską oraz dodatkowych godzin zwięzanych z przygotowaniem pracy magisterskiej.

Senat zatwierdzit wykonanie planu rzeczowo-finansowego przedstawione przez Kwestora w formie sprawozdania finansowego (bilansu) Uczelni za 2002 r .

Senat pozylywnie zaopiniowal dfugoterminowy plan rozbudkwy bazy dydaktycznej i socjalnej Akademii Rolniczej w Krakowie.

## Posimpzenile Senatu <br> W DNIU 4 LUCA 2003 R.

Senat wyraził zgodę na wystąpienie o mianowanie na stanowisko profesora zwyczajnego:
prof: dr hab. Maigorzaty Skrzypczyńskiej w Katedrze Entomologii Lesnej

- prof. dr, hab. Jana Szarka w Katedrze Hodowli Bydła
- prof. dr. hab. Krzysztofa Boronia w Katedrze Rekultywacji Gleb I Ochrony Torfowisk
- prof. dr hab. Zofii Lisiewskiej w Katedrze Surowców i Przetworstwa Owocowo-Warzywnego
- prof. dr. hab. Pawla Pisulewskiego w Katedrze Żywicnia Czlowieka.

Senat pozytywnie zaopiniowal sprawe mianowania na stanowisko profesora nadzwyczajnego AR:

- dr, hats. Andrzeja Kotali w Katedrze Socjologii i Rozwoju Wsi
- dr. hab. Wiestawa Musiala w Katedrze Ekonomiki i Organizacji Rolnictwa
- dr. hab. Czestawa Nowaka w Zakładzie Rolnictwa Światowego
-dr. hab. Czeslawa Klocka w Katedrze Hodowli Trzody Chiewnej
-dr. hab. Krzysztofa Maślanki w Katedrze Melioracji i Ksztaltowania Srodowiska.

Senat wyrazil zgodę na zatrudinienie na stanowisko profesora nadzwyczajnego AR (1/2 etatu):

- dr. hab. Jerzego Dąţowskiego w Katedrze Mechanizacji Rolnictwa
- dr. hab. Stanistawa Gąsiorka w Katedrze Mechanizacji Rolnictwa.

Senat pozytywnie zacpiniowal sprawe powolania mgr Ewy Turczyńskiej na stanowisko Dyrektora Biblioteki Głównej.

Pozylywnie rozpatrzono wnioski w sprawie nadania Złotej Odznaki ${ }_{\text {„ Za Whbitne Zastugi dla Akademii Rolni- }}$ czej"
-prof. Ur. hab. Kazimierzowi Przybyszowi

- prof. dr. hab. Piotrowi Zalewskiemu.

Senat pozytywnie zaopiniował zmiany w Regulaminie Organizacyjnym AR dotyczące struktury organizacyjnej jednostek podporządkowanych Dyrektorowi Administracyjnemu.

Senat przyjął korektee Regulaminu Rektorskiego Funduszu Stypendialnego.

Senat podjat uchwake dotyczaç, wymiaru pensum dydaktycznego, warunków jego obliczania oraz zasad ustalania gorizin obliczeniowych w roku akademickirn 2003/2004.

Ustalono odplatności za studia zaoczne oraz za powtarzanie przedmiotu i semestru w roku akademickim 2003/2004.

Senat pozytywnic ocenit dziatalność Rektora i zatwierdził sprawozdanie z działalnosci Uczelni za 2002 r.

Senat upoważnił Rektora do wyboru bieglego rewidenta $w$ celu przeprowadzenia badania sprawozdania finansowego Uczelni za 2003 r. w trybie ustawy o zamówieniach publicznych oraz zobowiązat do powotania w sklad komisji przetargowei przerdstawicieli Senackiej Komisji ds. Budż̇etu.

## Postrdzennie Senatu

W DNIU 24 PAŹDZIBRNIRA 2003 R.
Po otwarciu posiedzenia Rektor wreczyl listy gratulacyjne profesorom: Zofii Lisiewskiej, Krzysztofowi Boroniowi oraz Pawtowi Pisulewskiemu, którzy zostali mianowani przez Ministra Edukacji Narodowej i Sportu na stanowisko profesora zwyczajnego.

Senat pozytywnie zaopiniowat whiosek Rady Wydziatu Ogrodniczego w sprawie nadania tytulu doktora honoris causa Akademii Rolniczej w Krakowie prof. Philippowi W. Simonowi.

Senat wyrazil zgode na wystąpienie do Ministra Edukacji Narodowej i Sportu o mianowanie na stanowisko profesora zwyczajnego:

- prof. dr hab. Andrzeja Libika w Katedrze Warzywnictwa z Ekonomiką Ogrodnictwa
- prof. dr hab. Andrzeja Wnuka w Katedrze Ochrony Roślin.

Pozytywnie zaopiniowano sprawe mianowania dr hab. inz. Zygmunta M. Kowalskiego na stanowisko profesora nadzwyczajnego AR w Katedrze Żywienia Zwierząt.

Senat zaakceptowal zawarcie przez Akademię Rolniczą im. Hugona Kollataja porozumienia z Uniwersytetem Jagielloniskim, Politechniką Krakowską oraz Akademią Górniczo-Hutniczą dotyczacego powolania Akademickisgo Centrum Naukowo-Technologic:znego AKCENT.

Kwestor - mgr Jan Przeniosko przedstawil sprawozdanie z wykonania planu rzeczowo - finansowego za 3 kwartaly 2003 r. (okres od 1 stycznia do 30 wiześnia br.) Sprawozdanie to zostalo przez Senat jednomyslnie zatwierdzone.

Senat na wniosek Rektora zatwierdzil zmiany w planie remontów na 2003 r. przyjętym uchwałą nr $24 / 2003$ podczas posiedzenia Senatu w dniu 28 marca br.

Przewodniczący Komisji Senackich przedstawili sprawozdania z dzialalności komisji za rok akademicki 2002/2003.

Dziekani poszczególnych wydziatów poinformowali - etapach realizacji uchwaty w sprawie dostosowania planów i programów studiów stacjonarnych i zaocznych do obowiązujących standardów nauczania.

## Posibizzinte Senatu W DNIU 28 LISTORADA 2003 R.

Rektor wręczyl listy gratulacyjne Marii Rościszewskiej, Wladysławowi Migdalowi i Krzysztofowi Żyle, którzy uzyskali tytur naukowy profesora nauk rolniczych oraz prof Matgorzacie Skrzypczyńskiej mianowanej przez Ministra Edukacji Narodowej i Sportu na stanowisko profesora zwyczajnego.

Senat podiał postępowanie opiniodawcze w sprawie nadania tytulu doktora honoris causa Akademii Rolniczej im. Hugona Koltataja w Krakowie mgr inż. Ignacemu Jaworowskiemu. Jednocześnie upoważnił Radẹ Wydzialu Hodowli i Biologii Zwierząt do powolania komisji złożonej z osób zatrudnionych na stanowisku prolesora, zwlaszcza będących czlonkami Senatu, której zadaniem bẹdzie sporządzenie opinii o kandydacie.

Senat pozytywnie zaopiniowal sprawe mianowania dr hab. inż. Andrzeja Felenczaka na stanowisko profesora nadzwyczajnego AR w Katedrze Hodowli Bydla.

Po uwzględnieniu opinii Senackiej Komisji ds, Organizacji i Hozwoju, Senat pozytywnie ocenil działalność Dyrektora Administracyjnego w okresie od lipca 2002 r. do listopada 2003 r. Pozytywrie oceniono także strukturę administracji podleglej Dyrektorowi jako dostosowaną do aktualnych potrzab Uczelni. Jednocześnie Senat zalect Dyrektorowi Administracyjnemu objęcie szcze gólnym nadzorem spraw zwig̨zanych z gospodarką nieruchomościami.

Senat pozytywnie zaopiniowal powotanie petnomocnika Uczelni ds. jakości ksztatcenia oraz powierzenie tej funkcji dr hab. Józefowi Bienkowi z WHiBZ.

Rektor przedstawil projekt uchwaly w sprawie wyktadni § 89 Statutu AR dotyczącego podejmowania przez nauczycieli akademickich dodatkowego zatrudnienia i obowiązku powiadamiania o tym fakcic Rektora oraz bezpośredniego przełożonego. Senat podjął uchwałę mówiąc̨̨, że:
1....nauczyciele akadomiccy zatrudnieni w Akademii Rolniczej im. Hugona Kollątaja w Krakowie jako podstawowym miejsous pracy i w peinym wymiarze czasu pracy nie moga:

- kączyć pełnienia w Akademii Rohniczej funkcji reklora, prorektora, dziekana, prodziekana, kierownika katedify (zak/adu) i czlonka Senatu, z rownoczesnym pshnieniem funkcji kierowniczej lub $z$ inną formą zaangrzowania $w$ kierowanie inna, uczelnią wyższą,
- organizowad w innych szkolach wyższych kierunków studiów konkurencyinych z prowadzonymi w Akadomil Rolniczej, a także przenosić do innych szkól wyższych programów i planów nauczania. materiafow dydaktycznych oraz rozwiązań organizacyjnych wypracowanych w Akademii, chyba że dzialania takie sia podejmowane w ramach umowy o wspojpracy lub umowy patronackiej zawartej przez naszą Uczeltrie.

2. Senat zobowiązuje Rektora do egzekwowania obowiąku skkadania informacji o podjecciu dodatkowego zatrudnienia w innej szkole wyższej lub zlożeniu w tiakiej szkole dekfaracjl w sprawie wliczenia do mirimum kadrowego uprawniającego do utworzenia i prowadzenia kierunku studión.

Senat na wniosek odpowiednich rad wydziatów powolat od roku akademickiegुo 2004/2005 następujace specjalności:

## - „inżynieria systemów technologiczno-energetycz-

 nych" na kierunku Technika Roinicza i Leśna - studia stacjonarne $z$ rownoczesnym zniesieniem specjalności "Technika Rolnicza" na studiach stacjonarnych- „zarządzanie w agrobiznesle" na kierunku Zarządzanie i Marketing - studia stacjoname i zaoczne z rownoczesnym zniesieniem specjalności „Zarządza. nie I Marketing w Gospodarce Żywnosciowej"
- „zarządzanie w agrobiznesie" na kierunku Zarządzanie i Marketing - studia stacjonarne, magisterskie studia uzupehniające (po licenciacie)
- „agroturystyka" na kierunku Rolnictwo - studia sta" cjoname
- „ochrona środowiska rolniczego" na kierunku Ochrona Środowiska - studia zaoczne z równoczesnym zniesieniem tej specjalności na kierunku Rolnistwo.

Senat zatwierdzil regulamin rekrutacji na studia stacjonarne i zaoczne w roku akademickim 2004/2005 wraz z zasadami klasytikacji przy postępowaniu rekrutacyjnym oraz zasadami naboru. Dokonano rozszerzenia uprawrieñ laureatów i finalistów olimpiad przedmiotowych stopnia centralnego ubiegajacych się o przyięcie na studia w Akademii Rolniczej w latach 2003/2004-2005/2006.

Rektor przadstawil wstępny projekt dotyczący zasad rekrutacji na studia w roku akademickim 2005i2006.

Senat wyrazil zgode na nieodplatne przekazanie gminie Kraków ok. 200 m 2 terenu przy ul. Balickiej z przeznaczeniem na urządzenie zatoki dla przystanku autobusowego.

## Pobifinzenie Senatu

W DNIU 19 GRUDNJA 2003 R .
Rektor wręczyl listy gratulacyjne prof. Andrzejowi Libikowi i prof. Andrzejowi Wnukowi mianowanym przez Ministra Edukacji Naradowej i Sportu na stanowisko profesora zwyczajnego.

Listy otrzymali także: Elżbieta Boligłowa i Krzysztof Maślanka - uzyskali tytut protesora nauk rolniczych oraz Józef Suliríski i Jerzy Szwagrzyk, którzy otrzymali tytut profesora rauk lesinych.

Senat pozytywnie zaopiniowal wniosek w sprawie powolania Pelnomocnika Rektora ds. Przysposobienia Obronnego i powierzenia tej funkcji pplk. Janowi Miętkiewiczowi.

Senat zatwierdzil zatozenia do planu rzeczowo - finansowego na 2004 r, oraz plan remontow na 2004 r, finansowanych $z$ dotacji na dziatalność dydaktyczną i z funduszu pomocy materiainej.

Utworzono zamiejscowe ośrodki dydaktyczne w:

- Radoczy - na wniosek Rady Wydziahu Rolniczo-Ekonomicznego w celu prowadzenia kierunku studiów Rolnictwo, specjalność agroekonomia
- Cudzynowicach - na wniosek Rady Wydziału Rolni-czo-Ekonomicznego w celu prowadzenia kierunku studiow Rolnictwo, specjalność agroekonomia


## 

- Milowce - na wniosek Rady Wydziału Techiniki i Energetyki Rolnictwa, w celu prowadzenia kierunku Technika Rolnicza i Leśna, specjalność techniki komputerowe w gospodarce żywnościowef
- Tracianie - na wniosek Hady Wydzialu Inżynierii Śro dowiska i Geodezji w celu prowadzenia kierunku $\boldsymbol{m}$ żynierla środowiska.

Senat upoważnil Rektora do dokonania korekty planu rzeczowo-finansowego na 2003 rok.

Senat wyrazil zgodę na:

- sprzedaż prawa wieczystego użytkowania działki o powierzchni 2,57ha w obrebbie Wojkowej
- wydzierżawienie działki o powierzchni 10 a w Leśnictwie Muszynka
- wydzieržawienie budynku mlyna wraz z wyposażeniem i przynależną częścią dziakki o powierzchni 6,06a wobrębie Prus.


## Kronika

## I Integracyiny Turniej Wydziafu Leśnego w Statkówce

W dniu 8 maja 2003 r. w sali SWF AR odbyl się I integracyjny Turniej Wydziału Leśnego w Siatkówce. Uczestniczyly w nim cztery reprezentacje: pracowników, studentów II, III i IV roku, studentów I roku oraz studentów $V$ roku Wydzialu Leśnego.

Turniej wygrala družyna II, III, IV roku przed pracownikami, trzecie miejsce zajęli studenci I roku, a czwarte studenci V roku. Zawody cieszyly się dużym zainteresowaniem pracowników i studentów. Turniej miat wysoki poziom sportowy. Wšród pracowników wyróznili siẹ: prof. J. Stažyk oraz dr hab. K. Januszek.

Tumiej przeprowadzili zawodnicy sekcji siatkówki KU AZS AR. Glównym organizatorem byl mggr Z. Mickiewicz.
mgr Zbigniew Mickiewicz


## Mistrzostwa Polski Arademin Rolniczych W SIATKÓWCE PLAŻOWEJ

Po sukcesach ubieglorocznych w siatkowce halowej siatkarze naszej Uczelni w dniach 23-25 maja 2003 r. wzięli udzial w Mistrzostwach Polski Akademii Rolniczych w siatkowce plażowej. Zawody odbyly się w Dziwnowie, a nasze drużyny odniosly w nich sukces.

Mężczyźni zesporowo zdobyli srebrny medal, ztoto wywakzzłł družyna z ATR w Bydgoszczy, a brąz SGGW Warszawa. Kobiety zajely IV miejsce za ATR Bydgoszcz, SGGW Warszawa i AR Poznań, W turnieju par J. Fedorczak 7 P. Mardoniem zdobyli srebrny medal, a para S. Gęsiarz i S. Pietrak zajeli IV miejsce. Pary kobiece E. Tomczyk $z$ K. Rzeźnik zajęly IV miejsce, a M. Kicka i M. Karwacka IX miejsce. Najlepszym zawodnikiem turnieju zostal J. Fedorczak z AR Kraków.

W tumieju uczestniczyly 24 zespoly. Opiekunem zespolów naszej Uczelni byl prof. Norbert Marks, a trenerem mgr Zbigniew Mickiewicz.

## mgr Zbigniew Mickiewicz



# Obóz Naukowy Koea Naurowego Ogrodników na Zakarpaciu w Czarnohorze i na Świdowcu 

Na początku sierpnia br. ponad dwudziestoosobowa grupa pracowników i studentów Wydzialu Ogrodniczego Akademii Rolniczej w Krakowie odbyla 10-dniowy obóz naukowy w Kwasach na Ukrainie. Zorganizowanie obozu było możliwe dzięki życzliwosci dziekana Wydziału Biologii Uniwersytetu Lwowskiego doc. Oksany Gnatusza oraz dyrektora Ogrodu Botanicznego we Lwowie dr Andrieja Prokopiva. Uczestnikom obozu udostępniono nieodpłatnie stację botaniczną Uniwersytetu Lwowskiego, położoną na wysokoṡci 1240 m n.p.m. u podnóża Szeszula ( 1726 m n.p.m.) i w bezposrednim sąsiedztwie wyniostego Pistrosa (2020 mn.p.m.). Roztraczat się stamtad wspanialy widok na doline Cisy, w której pokozone są Kwasy i wzofłuż której wiedzie linia kolejowa tącząca przedwojenną Huculszczyznę z Zakarpaciem. Niedaleko stąd tyylo zarównos w Czarnohorę jak i do polozonego po przeciwnej stronie doliny pasma Świdowca 2 najwyższym szczytem Biźnicą (1883 m n.p.m.).

Celem obozu było poznanie i zebranie typowych oraz rzadkich roṡlin wystẹpujących w paśmie Czarnohory oraz Pietrosa, a także odłowienie chrząszczy z rodziny biegaczowatych (Carabidae). W rozpoznawaniu

I zbieraniu roślin pomagali naszym studentom pracownicy Lwowskiego Ogrodu Botanicznego, którzy nam towarzyszyli i starali się rozwiązywać biezące problemy przez caly okres pobytu grupy na Ukrainie. Praca studentów zaowocowala zebraniem wielu gatunków roślin, Itóre zostaly oznaczone i przygotowane w postaci zielnika. Chrząszcze zostaly spreparowane i oznaczone do gatunku przy czym okazy trudne do rozpoznania oznaczyl prof. Jerzy Pawlowski z PAN. W czasie trwania obozu zebrano także bogaty material porostów oraz okazy kumaka, które stanowily material do badań genetycznych wykonywanych na UJ.

Podczas pobytu w Kwasach zorganizowano szereg wycieczek, z których najdluższa ( 12 -to godzinna) wiodla ze stacji botanicznej pasterskimi drogami u podnóży Pictrosa i Howerli do najpiękniejszego miejsca w Czar nohorze, owianego legendami - Niesamowitego Jeziorka. W jego poblizu rozbito obóz, a po krótkiej nocy pod namiotami częsć grupy odwiedzila Szpyci i Rebra. gdzie wśród wapiennych skał zachowaly się stanowiska rzadkiej, górskiej roślinności. Niestety przekwithy już różaneczniki (Rhododendron kotschil). pokrywające w czenvcu i na początku lipca czarnohorskie stoki różowofioletowyrn „dywanem". Na Szpyciach podziwialiśmy niezwykle formy skalne w postaci tzw. "igief" oraz... okopy, schrony i resztki zasieków z drutu kolczastego jeszcze z czasów I Wojny Światowej.

Innym niezwykle interesującym „wypadem" ze stacji była wycieczka w pasmo Świdowca polaczona
z wyjściem na najwyższy szczyt pasma - Bliżnice. Widać stąd bylo Gorgany - najdłuższe i trudno dostępne pasmo górskie, którego wierzchotki pokrywają rozlegle i widoczne z daleka gokohorza. Z drugiej strony piętrzyt się Pietros i ciągnệla Czarnohora od Howerli aż do Popa Iwana, a na poludniu widać bylo Czywczyn i Karpaty Marmaroskie z najwyższym szczytem Pietrosulem. Spacery wśrod polonin w ciszy, przy akompaniamencie szelestu traw byly niezwyklym kontrastem dla zycia whałaśliwym, miejskim otoczeniu, do którego zdążyliśmy przywyknąc.

Żal byto opuszczać Kwasy, خal pozostawiać za sobą micjsce cowieczornych rozspiewanych ognisk, rozgwieżdżonego nieba I ludzi, których spotkaliśmy na Ukrainie.

Zwienczaniem obozu był dwudniowy pobyt we Lwowie polączony ze zwiedzaniem starej części miasta, Katedry i Cmentarza Łyczakowskiego. Także pobyt w tym mieście - pienwszy dla większości uczestników wycieczki - byt wzruszająca lekcią historii.

Uczestnicy obozu pragną takze podziękować whan dzom Uczelrii za pomoc w zorganizowaniu tego wyjątkowego przedsięwzięcia.
prof. Kazimierz Wiech

## Dzien Nauczyciela

W dniu 14 października 2003 roku w obiektach Wydzialu Techniki i Energetyki Rolniclwa, odbyio siç uroczyste spotkanie z okazji Dnia Nauczyciela. Uroczystość zorganizowana przez Zarząd Uczelniany Związku Nauczycielstwa Polskiego zaszczycili swoja obecnoscią: JM Rektor AR prot. dr hab. Zbigniew Ślipek, Prorektor ds. Dydaktycznych i Studenckich prot. dr hab. Jerzy Niedziólka, Prorektor ds. Organizacji i Hozwoju prof. dr hab. Czestawa Jasiewicz, Dyrektor Administracyjny mgr Krzysztof Ziótkowski, Z-ca Dyrektora ds. Technicznych inż. Marek Opozda, Z-ca Dyrektora ds. Finansowych mgr Jan Pizeniosto, Przewodniczący NSZZ ,.Solidamość dr hab. Stanistaw Mazur, Prezes Federacji ZNP Szköl Wyższych i Nauki dr Janusz Lipiec oraz członkowie ZNP.

Zebraniu przewodniczył wiceprezes ZU ZNP dr Piotr Antkiewicz, który podziękowat sponsorowi spotkania Prezesowi Zarządu Browaru "Grybów" inż. Stanisławowi Ciubie, oraz wszystkim, którzy czynnie włączyli się w organizacjes spotkania.

Jako pierwsza wystapila prezes ZU ZNP - dr hab. inż. Barbara Ścigalska. W dalszej kolejności glos zabrali: dr Janusz Lipiec, JM Rektor oraz przewodniczacy NSZZ "Solidarnose" - dr hab. Stanislaw Macur. Spotkanio zakończono grillem i wspólna zabawą przy
ognisku. ognisku.

## Wystąpienie Prezesa ZU ZNP dr hab. Barbary Ścigalskiej

Szanowni Państwo!
Jestesmy w okresie jutvileuszowych obchodर́w 50-lecia naszej Uczelni. Wiele uroczystych spotkan byto okazja, do wspomnień, do podkreślenia osiagnięć i wytyczenia kierunkőw na przyszłość. Dzisiaj spotykamy się możc troche zmęczeni, z poczuciem, że wiele juz zostato powiedziane. Jednak Dzień Nauczyciela jest tym szczególnym dniem w życiu spoleczności akademickiej. Organizowany po raz drugi w tej kadencji, przez Zarząd Uczelniany Związku Nauczycielstwa Polskiego, jako gtówny cel stawia sobie integrację spolecznosci akademickiej Jest okazja do spotkania nauczycieli akademickich i pozostatych grup pracowniczych. To w tym wyjątkowym dniu musimy sobie uświadomiç, że jesteśrny wszyscy sobie potrzebni. Stanowimy bowiem nierozerwalna catość, bez której zarówno w przeszlości, jak ¡ obecnie trudno byloby mówic o wielu sukcesach i swietlanej przeszlości naszej Uczelni.

Mottem tego spotkania niech będą slowa Bacona (1561-1626), uchodzącego za jednego $z$ twórców nowożytnej konceppeji nauki. Brzmi ono:

## Wiedza i poteqga ludzka to jedno

Pozwólcie Państwo na krótkie rozwinięcie tej myśli, jakże aktualnej i dzisiaj. Cytuje slowa filozofa, Itóry swoje stanowisko wyłozyt w Novum Organum [1620]:
"Czfowiek, stuga i tlumacz przyrody, tyle moze zdzialać i zrozumiec, ile z ladu przyrody spostrzeganiem lub umyslem zdola uchwycić; poza tym nic nie wie i nic więcej nie maże.

Wiedza i potęga ludzka to jedno i to samo, gdyż nieznajomość przyczyny pozbawia nas skutku. Nie można, bowiem przyrody zwyciężyč inaczej niz̀ przez to, że się jej stucha, i to, co przy rozważaniu gra rolę przyczyny, w dzialaniu staje się niejako reguia.
[...] Lecz dla nauk wtedy dopiero będzie można rokować dobro nadzieje, kiedy po wtaściwej drabinie i po kolejnych szczeblach, hez przerw i przeskoków wstẹpować się będzie od szczegolow do twierdzeń niższego rzędu, od tych do twierdzeń sredniej ogólności, nastẹpnie do coraz wyższych i na koŕcu dopiero do najogólniejszych.

Fozumowi ludzkiemu nie trzeba dodawać skrzydel, lecz raczej olowiu i cięzarớw, ażeby hamowaly wszelkie wyskoki i wzloty. Kiedy to nastąpi, bẹdzie wolno co do nauk lepsze żywić nadzieje".

Szanowni Państwo! - „Praca jest godnością pracujacych, praca jest ważna, bo rozgrzewa pracujacych". "Nauka bez pracy - w konicu niszczeje". . „Jeśli chcesz siç czegoś nauczyć, musisz pracować i nad tym, bo wiedza nie przychodzi w spadku" cyt.: z serii Mądrość Świata [2000].

Niech te krótkie rozważania będą przeslanką dzisiejszego spotkania.

## 

Na zakończenie życze Wszystkim Nauczycielom akademickim wielu sukcesów na niwie naukowej i wychowawozej, a wszystkim Państwu dużo satysfakcji z pracy zawodowej.

Niech ten wieczór towarzyski przy ognisku, zaowocuje milymi wspomnieniami i nowymi znajomościami. Badżmy zawsze razem, bo to pozwoli nam przetrwać zarówno te najgorsze, jak i te najpiękniejsze chwile w życiu.

Czego Wszystkim Pracownikom naszej Uczelni życzę z calego serca!

W tym miejscu chciałam szczegóninie podziękować Panu Dziekanowi prof. of hab. Jozefowi Kowalskiemu, za życzllwosé i udostepnienie sall oraz terenu Wydzialu TIER, dla zorganizowania spotkania.

Dr hab. Barbara Scigalska

## Pożggnanie Jublatów

17 października 2003 r. w Sali Senackiej odbylo się. mają̣ce już swoja tradyc.je, pożegnanie tegorocznych Jubilatów. W spotkaniu uczestriczyli profesorowie odchodzący na emeryture, rektor, prorekturzy oraz dziekani poszezególnych wydziatíw. Hektor prof. dr hab. Zbigniew Ślipek zkozyl Jutbilatom zyczenia oraz podziąko wat za dotychezasową pracę i wklad wniesiony w roz-
wój Krakowskiej Akademii Rolniczej. Fektor zachęcał do podtrzymywania kontaktów z Uczelnią i do dalszej Z nią wspólpracy. Na pamiątke spotkania prol. Zbigniew Slipek wreczyyl Jubilatom książki wydane z okazji 50-lecia AR, a prof. Andrzej Hopfer - doktor honoris causa naszej Uczelni otrzymal miniature rektorskiego berla.

W 2003 r. na emeryture przeszli następuiacy pracownicy Akademii Rolniczej:
Nauczyciele akademiccy:
Dr Wanda Górecka - WR-E
Dr Urszula Zięba - WR-E
Prof. dr hab. Krzysztof Bieniarz - WHiBZ
Doc. dr hab. Marian Langenfeld - WHiBZ
Prof. dr hab. Andrzej Hopfer - WISiG
Dr inź. Wanda Hryniewiecka - WISiG
Dr inż. Michal Żak - WIŚiG
Prof. dr hab. Stanislaw Kopec - WTiER
Dr inż. Stanisław Kogut - WtiER
Dr inż. Anna Bala-Piasek - WTZ
Dr Janusz Parlak - SWF
Administracja:
mgr inż. Andrzej Gwoździewicz
mgr Maigorzata Zwonek
mgr inż. Anna Plewako
dr inzz. Maria Aadwan-Kaźnica
mgr inz. Bazena topaciniska
Danuta kysak
Maria Trela
Stanislaw Tenczyniski

Uniwersytecki Dzień Pamizici


6 listopada 2003 r. przypacala 64 rocznica Sonderaktion Krakau. W tym whaśnie dniu 1939 roku gestapo w brutalny sposób aresztowato 183 profesorów uczelni krakowskich (144 pracowników UJ i 21 pracowników Akademii Görniczej), których wywieziono do obozów koncentracyjnych w Dachau i Sachsenhausen. Wsrôd aresztowanych znalazło się prawdopodobnie 16 profesorów Wydziału Rolniczego UJ (źródla różnie podaja).

6 listopada jest wiẹc dniem, który od kilku lat obchodzony jest na Uniwersytecie Jagielloń skim jako Uniwersytecki Dzien Pamięci. W tym roku po raz pierwszy wzięla w nim udział

## 

Akademia Rolnicza. Delegacja Uczelni z dziekanem prof. Zenonem Pijanowskirn na czale zlożyła oficjalną wą̨zankę na mogile prol. Adatna Hożańskiego aresztowanego podczas Somferaktion, zmarlego w 1940 r, w obozie koncentracyinytn w Sachsenhausen. Dzisiaj Jegुo prochy znajduja siè na Cmentarzu Rakowickim.
(Historię Sonderaktion wraz z biogramarni areszfowamych profesorów mor̄na znaloźć w ksiazice Leszka Hajdukowioza pt. „Wyrok na UJ").


## Porozumienie Akademit Rolniczej z Policja

2 grudnia 2003 r. w gabinecie JM Rektora po raz trzeci podpisano prorozumienie dotyczące przeciwdziałania narkomani i zakḱćcania porzadku na terenie Akademii Rolniczej. Porozurnienie podpisat Rektor prof. dr hab. Zbigniew Ślipek oraz Komendant Miejskiej Policji w Krakowie mt. inspekt. mgr Andrzej Skowroński. Porozumienie ma charakter prewencyiny. Rektor AR wyraża zgodę na wejscie na teren Akademii Rolniczej funkcjonariuszy policji w sytuacji uzasadnionego podejrzenia, ze na terenie Uczelni:


- przebywa osoba posiadajạca narkotyki, handlująca narkotykami, udostẹpniajaca je innym osobom lub naklaniająca do ich użycia,
- prowadzona jest produkcja narkotyków albo przystosowane są przyrządy do produkcji narkolyków,
- znajdują się substancje, które moga być podstawą do wytworzenia z nich narkotyków.


## Malgorzala Przybyto-Micek

W ostatnim wydaniu Biuletynu Informacyinego AR na stronach 39 i 40 zamieszczono wycinki artykulów prasowych mówiacych o Jubileuszu 50-lecia Akademii Rolniczej w Krakowie. Wycinki te pochodza, z następujących tytuLow prasowych: Gazeta Wyborcza, Gazeta Krakowska, Dziennik Polski, Royal City Cracow, Wieści, Sano - dwutygodnik informacyiny dla nowoczesnych rolników, Super Nowości.

POŻEGNANIE JUBILATÓW W SALI SENACKIEJ

## WYDAWNICTWA JUBILEUSZOWE

Akademia Rolnicza w Krakowie Agricultural University of Krakow


## Kisiega Jubileuszowa

Akademii Rolniczej
im. Hugona Koltątaja w Krahowie

## Profesorowie, docenci i doktorzy habilitowani

Wyiszej Szkoly Rolniczej - Akademii Rolniczej im. Hugona Kollataja w Krakowie

